

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

Lokales zum Wochenstart



**Porz
am
MONTAG**

06. September 2025 - Woche 36

www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und
Wetterschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

Besuchen
Sie unseren
Showroom



▪ Glasoasen ▪ Terrassendächer ▪ Markisen ▪ Rolladen ▪ Außenraffstore
▪ Smart-Home ▪ Haustüren ▪ Insektenschutz ▪ E-Antriebe ▪ Plissees

...kommt jede Woche!

„Kräftiges gemeinsames Ja zur Demokratie“



Foto: Göllnitz

Die Porzer Religionsgemeinschaften haben zur Kundgebung auf die Bahnhofstraße geladen - mit dabei Poetry Slams, Musik und Entertainer und Moderator Guido Cantz. Diese und viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz, **diese Woche in Porz am Montag**.



INFOABEND ENERGIEVERSORGUNG UND FÖRDERMÖGLICHKEITEN

Donnerstag 25.9. um 18 Uhr

Mit der Bundesförderung für effiziente Gebäude wird der Umstieg auf erneuerbares Heizen zurzeit noch mit bis zu 70 % gefördert. Das sogenannte Heizungsgesetz wird überarbeitet und die Fördergelder in Höhe von bis zu 21.000 Euro laut Bundesregierung schon bald halbiert. - Am besten jetzt Fördergelder beantragen! Für den Einbau der neuen Heizung hat der Anlagenbetreiber dann drei Jahre Zeit.

Ihre Vorteile, wenn Sie jetzt reagieren:

- Jetzt noch bis zu 70 % Förderung
- Zukunftssicher und energiesparend
- Planungssicherheit

Infos und Anmeldung: www.sanitherm.de

Sanitherm Peter Schumacher GmbH · Fuggerstraße 20 · 51149 Köln
Tel. 0 22 03 - 9 35 24 10 · enkeler@sanitherm.de

Sichern Sie sich
jetzt Ihren Platz!



sanitherm
Peter Schumacher GmbH

Top versichert?

Fragen Sie Ihre Nachbarin

Ich berate Sie gerne mit Lösungen zu
günstiger Absicherung und Vorsorge –
gleich bei Ihnen um die Ecke.



Petra Terhag
HUK-COBURG-Beraterin in Köln

Eine Versicherung ist dann gut, wenn sie sich an Sie anpasst. Und nicht umgekehrt. Ganz gleich, ob Ihnen gerade Ihre Ausbildung, Ihre Familie oder die Sicherheit im Alter wichtig ist: Gemeinsam finden wir für jede Phase Ihres Lebens eine günstige Lösung.

Kommen Sie einfach vorbei – ich freue mich, Sie persönlich zu beraten.

PS: Ich bin nicht ganz in Ihrer Nachbarschaft? Auf HUK.de finden Sie Ihren Ansprechpartner direkt nebenan.

Kundendienstbüro Petra Terhag

Tel. 02203 294818
petra.terhag@HUKvm.de
Kaiserstr. 80, 51145 Köln
Mo.–Fr. 9.00–13.00 Uhr
und 15.00–18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



Text: Lars Göllnitz, Foto: Bürgervereinigung Ensen-Westhoven

Fahrradrallye durch Ensen und Westhoven

Eine Premiere: Erstmals hat die Bürgervereinigung Ensen-Westhoven eine Fahrradrallye durch den Doppelort durchgeführt - mit dem Ziel, den Stadtteil vorzustellen. Auf zwei alternativen Routen von je rund neun Kilometern mussten dafür insgesamt 15 Stationen angefahren und 30 Fragen beantwortet werden. So wollten die Veranstalter etwa wissen, wie viele

Kilometer der Rhein hinter sich hat, wenn er Ensen und Westhoven erreicht. Die Antwort: die Stadtteile liegen etwa am 680. Rhein-Kilometer.

Mehr als 40 Interessierte waren bei der Rallye dabei. Start und Ziel lag am Bürgerzentrum Engelhof, wo es zunächst die nötigen Infos und im Nachgang Erfrischungen für die Radelnden gab.

Junkersdorf
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



Angebotswochen:
Fern-/Nahbrille 89€
Gleitsichtbrille 295€
Auch als Sonnenbrille 10€ Aufpreis

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	09:00 - 13:00 Uhr
	15:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr

→ **HAUSBESUCHE**
nach Terminabsprache gerne
auch außerhalb der Öffnungszeiten
möglich



Ihre mobile
Seniorenbetreuung
in Köln

Seniorenservice
Heimat-Hafen

Am Altenberger Kreuz 1a • 51105 Köln
Telefon 0221 - 94 9920 64
www.seniorenservice-heimathafen.de



3 MONATE PREIS-GARANTIE – BIS 30. SEPTEMBER!

Voltaren Schmerzgel forte
23,2 mg/g Gel**



24,95 €

180 g
UAVP*: 33,64 €

Anwendungsgebiet(e): Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren: Zur lokalen, symptomatischen Behandlung von Schmerzen bei akuten Prellungen, Zerrungen oder Verstauchungen infolge eines stumpfen Traumas, z. B. Sport- und Unfallverletzungen. Bei Jugendlichen ab 14 Jahren ist das Arzneimittel zur Kurzzeitbehandlung vorgesehen. Warnhinweis: Enthält Propylenglycol, Butylhydroxytoluol und einen Duftstoff mit Eukalyptus, Benzylalkohol, Citronellol, Cumarin, D-Limonen, Eugenol, Geraniol und Linalool.

Wirkstoff(e): Diclofenac-N-Ethylethanamin. Grundpreis: 136,61 €/1kg.

Orthomol chondroplus**



49,95 €

1 Packung
UAVP*: 67,99 €

Anwendungsgebiet(e): Nahrungsergänzungsmittel mit Mikronährstoffen für Knorpel und Knochen.

Multilind® Heilsalbe mit Nystatin**



14,95 €

50 g
UAVP*: 20,25 €

Anwendungsgebiet(e): Anwendung bei Entzündungen der Haut und Schleimhaut, durch mechanische Reizung bedingtes Wundsein („Wolf“), rote, juckende und brennende Herde in den Körperfalten, im Gesäß- und Brustbereich und zwischen den Oberschenkeln, z.B. Windelermatitis. Hinweis: Enthält Parfümöl Citrus-Rose. Wirkstoff(e): Nystatin und Zinkoxid. Grundpreis: 299,00 €/1kg.

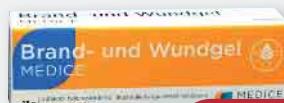
Gingium® 120 mg
Filmtabletten**



49,95 €

120 Stk.
UAVP*: 92,99 €

Brand und Wundgel bei Verbrennungen & Insektenstichen**



6,95 €

25 g
UAVP*: 9,70 €

Anwendungsgebiet(e): Medizinprodukt zur Behandlung von Verbrennungen 1. und 2. Grades (Blasenbildung), Sonnenbrand, Schürfwunden und Insektenstichen. Grundpreis: 278,00 €/1kg.

Emser Nasenspülsalz®**



13,45 €

50 Dosierblt.
UAVP*: 18,00 €

Anwendungsgebiet(e): Medizinprodukt zur Herstellung einer isotonen Nasenspülösung und damit zur Befeuchtung, Reinigung und Unterstützung der Funktion der Nasenschleimhaut. Wirkstoff(e): Mineralsalzmischung mit 5% Natürlichem Emser Salz.

Preise gültig vom 01.07. bis 30.09.2025. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltstypischen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. *UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelpezialitäten (IFA GmbH). ***Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

**Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.



Schmittgasse 37 · 51143 Köln
Telefon: 0 22 03 / 84 88 0
www.zollturm-apotheke.de

apotheken
Alles was gut tut

Frankfurter Straße 589 · 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30
www.apotheke1plus-koeln-porz.de

alte
apotheken
Für Ihre Gesundheit
seit 1937

Heidestr. 5 · 51147 Köln
Telefon: 0 22 03 / 64 01 14
www.alte-apotheke-koeln.de



-15 %

Freundschafts-Rabatt*
auf einen Artikel Ihrer Wahl

*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig im August 2025 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke

Alles für Ihre natürliche Schönheit

- Aqua Facial
- Pflege für den Mann
- Wimpernlifting

- Dauerhafte Haarentfernung
- Micro Needling

1+ KOSMETIK
BEAUTY ÄSTHETIK
FACHZENTRUM

Frankfurter Straße 593 · 51145 Köln (Porz-Eil)
Tel. +49 (0) 22 03 37 11 73
E-Mail kosmetik@leugermann.com



Jetzt E-Rezept per App bestellen:



Apotheke
1plus



Alte
Apotheke



Zollturm
Apotheke

E-REZEPTE:
JETZT PER APP EINLÖSEN

Erleben Sie die Zukunft des Rezept-Einlösens:

Mit unserer neuen App können Sie Ihr E-Rezept bequem und sicher direkt vom Smartphone an Ihre LEUGERMANN Apotheke übermitteln.

Kein Papierkram, keine langen Wege – einfach scannen und bestellen. Jetzt die App herunterladen und profitieren!

„Kräftiges gemeinsames Ja zur Demokratie“

Die Porzer Religionsgemeinschaften haben zur Kundgebung auf die Bahnhofstraße geladen - mit dabei Poetry Slams, Musik und Entertainer und Moderator Guido Cantz



„Demokratie heißt gemeinsam“, so Moderator und Entertainer Guido Cantz. Foto: Göllnitz



Schülerin Isil während ihres Poetry Slams. Foto: Göllnitz

Porz-Mitte - Die ehemalige Bundesministerin und Bundestagspräsidentin Rita Süssmuth habe ihre Teilnahme kurzfristig aus gesundheitlichen Gründen absagen müssen, erzählt der evangelische Pfarrer Rolf Theobold den Anwesenden

den auf der Bahnhofstraße, direkt neben der Kirche St. Josef. Dafür seien allerdings all jene da, die von den Wahlplakaten draußen ihm derzeit täglich in die Küche seines Hauses schauten, scherzt Entertainer und Moderator Guido

Cantz. Ähnlich wie Süssmuth habe auch Cantz ohne Zögern direkt seine Teilnahme zugesagt, verrät der zweite Moderator des rund einstündigen Open-Air-Programms, der katholische Diakon Matthias Gill.

Rund zwei Woche vor den Kommunalwahlen in NRW hat der Arbeitskreis der Religionsgemeinschaften in Porz zur Veranstaltung eingeladen. Im Mittelpunkt, das Hervorheben und Feiern von Demokratie.

An advertisement for Görmar, featuring a yellow and green geometric background. The company name "GÖRMAR" is in large red letters at the top. To the right, it says "Sonnenschutz-Rollladen und Tortechnik". Below that, several services are listed in blue boxes: "Rolladen", "Terrassendächer", "Fenster", "Markisen", "Insektenschutz", "E-Antriebe", "Jalousien", "Garagentore", and "Reparaturdienst". At the bottom, the address "Hauptstr. 409 - 51143 Köln" and phone number "0220354996" are given, along with the website "www.goermar.de".

„Demokratie ist eine Haltung. Es geht nicht nur um Stimmen und Zahlen“, so Theobold eingangs. Die Veranstaltung sei bewusst eine Kundgebung für Werte. Nicht gegen Menschen. Wenngleich jedoch Sorge mache, dass Menschen eben jene Demokratie teilweise in Frage stellen.

Auch Isil, Oberstufenschülerin der Lise-Meitner-Gesamtschule, schlägt in ihrem eigens verfassten Poetry Slam auch kritische Worte an. Demokratie gewähre dank Gesetzen Freiheiten. Aber dennoch gebe es auch Probleme, wie etwa das fehlende Wahlrecht ab 16 Jahren, ungleiche Bezahlung für Mann und Frau und Schwierigkeiten beim Wohnungssuchen für Menschen, deren Namen nicht deutsch klingen. Mitschüler Daniil nennt Demokratie in seinem Poetry Slam „frische Luft zum Atmen“. Nicht nur vom Publikum in der Bahnhofstraße, auch von Guido Cantz gibt es Applaus. „Ich habe Gänsehaut gehabt“, kommentiert er die Vorträge beider.



Die Idee zur Veranstaltung sei beim Treffen des Arbeitskreises in der nahen Moschee entstanden, so Diakon Matthias Gill. Begangen wurde sie an St. Josef im Zentrum. Foto: Göllnitz

Er selbst habe das Gefühl, dass die-
ser Zeit viel Polemik unterwegs sei.
„Man muss nicht die gleiche Mei-
nung haben“, so Cantz. Aber man
müsste die Form beim Diskutieren
wahren. Man habe das Gefühl, jeder
sei momentan mit Scheuklappen
und nur für sich selbst unterwegs.

„Aber Demokratie heißt zusam-
men“, so Cantz weiter. Wenn, so
wie bei der Veranstaltung, alle
Vertreter*innen der Religionsge-
meinschaften Hand in Hand dastün-
den, habe man schon einige Proble-
me weniger, kommentiert der Ent-
tainer. Die Vertreter*innen hatten sich

zuvor in kurzen Wortbeiträgen an
das Publikum gewandt. Zudem gab
es Live-Musik der Six8tyone Big
Band. Heute seien alle da, um ge-
meinsam kräftig Ja zur Demokratie
zu sagen, so Diakon Matthias Gill.
(Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram:
@enqoozee)

Alle Schülerinnen und Schüler im Blick behalten!

Die städtische Bauverwaltung hat die Aufgabe, die baulichen Voraussetzungen zu schaffen, dass G9 ab dem nächsten Schuljahr auf dem Lessinggymnasium vollständig umgesetzt werden kann. Es müssen aber ebenso gute Lösungen für Haupt- und Realschule geschaffen werden, statt diese durch den Verlust von Räumen zu überfordern. Nicht umsonst lehnen alle drei Schulleitungen den Verwaltungsvorschlag ab. Als SPD fordern wir daher:

- Sofortige Schaffung eines Interims für die notwendige Erweiterung
- Verzicht der Umwandlung von Fachräumen in Klassenzimmer
- Vermeidung teurer Interims durch optimierte Flächenaufteilung
- Verzicht auf den Abbruch der vorhandenen Turnhalle
- Klare Trennung der Schulen statt eine Schulfabrik mit 2.700 Kindern

Dass G9 kommt, ist seit Jahren bekannt! Die von der Gebäudewirtschaft nun vorgestellte Planung ist überteuert und mit der heißen Nadel gestrickt.

Die Umsetzung darf nicht auf dem Rücken der Beteiligten erfolgen. Es müssen bessere Lösungen gefunden werden, die den wirklichen Bedürfnissen der Lehrerschaft, den Schülerinnen und Schülern entsprechen.

Ihre SPD-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz



Zeit für Humulus mit ein bisschen Lupulus

Die Wahner Kaffeerösterei Mahou bietet auch spezielle Biersorten an

Im September jeden Jahres steht traditionell die Hopfenernte an. Seit Winter 2024 verkauft die Kaffeerösterei Mahou, Heidestraße 8, unter dem Namen „Humulus Lupulus“ saisonal wechselnde Biersorten - ein erfolgreiches Projekt, das, ohne, dass die Verkaufenden es wussten an eine Wahner Tradition anknüpft. So hat es in Wahn einst schon einmal eine Brauerei gegeben. An der Frankfurter Straße wurde diese mit Namen „Zum Stern“ um 1878 gegründet. „Wir haben tatsächlich erst vor ein paar Wochen davon erfahren“, so Jens Hermann von der Kaffeerösterei Mahou. „Das war besonders spannend für uns, da wir seit letztem Jahr selbst einen Brau- und Malzmeister beschäftigen. Der hat zunächst erst einmal für uns ein Bier zur ‚Kölschen Weihnacht‘ gebraut. Die Idee war, das Gefühl des Bühnenprogramms meines Schwiegervaters Roland Kulik sozusagen in Flaschen abzufüllen.“



Foto: Kaffeerösterei Mahou

Gemeint ist das kölsche Mundartprogramm „Kölsche Weihnacht“ das alljährlich im November und Dezember auf dem Elzehof gastiert. Der „Weihnachtsbock“ war ein Erfolg für die Rösterei. „Wir haben uns dann entschieden pro Saison, also im Frühjahr, Sommer, Herbst und Winter, ein Bier zu brauen, das den Geist der jeweiligen Jahreszeit einfängt. Die Chargen verkaufen wir



Foto: Kaffeerösterei Mahou

dann exklusiv bei uns in der Kaffeerösterei. Denn so wie das Kaffeerösterei ist auch das Bierbrauen eine Tradition, die wir schätzen“, so Hermann weiter. Dieser Tage stehen in der Kaffeerösterei Mahou noch die verbliebenen Flaschen des diesjährigen Bieres für den Sommer: des sogenannten „Sommerwiess“. „Jetzt im Spätsommer läuft das ‚Sommerwiess‘ so langsam aus.“

Ich denke, dass noch bis Ende September verfügbar sein wird“, schätzt Jens Hermann ein.

„Im Oktober werden wir ein spezielles ‚Pumpkin Spice‘-Herbstbier mit Gewürzen rausbringen. Das wird sicherlich interessant und etwas für Freunde des Speziellen. Trotzdem freuen wir uns, wenn der ein oder andere doch noch mal vorher vorbeischaut und sich ein Fläschchen ‚Sommerwiess‘ mitnimmt.“

Auf die Frage, ob eine eigene große Brauerei nun in Planung sei, lacht Jens Hermann. „Sicher nicht. Wir brauen kleine Editionen, die wir bei uns im Laden verkaufen. Das ist der Plan.“ Einen kleinen geheimen Wunsch äußert er aber dann doch: „Es wäre doch schön, als Hommage an unsere Vorgänger ein altes Rezept der alten Wahner Brauerei neu aufzulegen. Ein Sternenbier sozusagen.“ Wer neugierig geworden ist, kann aber erst einmal das „Sommerwiess“ probieren. Bis Ende September.

Am 14.09. SPD wählen!

**mehr Power
mehr Offenheit
mehr Rückgrat
mehr Zukunft!
für unser Porz**

**Porz und Poll – Veedel voller Vielfalt:
Kultur, Karneval, ein aktives Vereinsleben
und viele Freizeitmöglichkeiten, aber auch
mit Herausforderungen.**

**Mein Ziel: Ein lebenswertes Veedel für alle.
Dazu gehören attraktive Marktplätze,
sichere Schulwege, bessere Mobilität ohne
Staus, ein zuverlässiger ÖPNV sowie ein
barrierefreies Freizeitangebot am Rhein
für alle Generationen.**

Mein Ziel: Lebenswerte Veedel für alle!

Thomas Schneemann
Kandidat für die Bezirksvertretung Porz

PORZ/POLL
SPD



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfrei ab 45+

Am 3.12.2025 um 18:00 Uhr findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit Herrn Cristian Timciuc statt.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

**Jetzt anmelden
02203 - 10 19 70**



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

**Verliebt in gute Ideen
Verlobt mit der Mitte
VerPORZt für einen neuen „PLAZA“
Mit uns wird entwickelt, was
SPD und GRÜNE blockieren**



**Dr. Ingo
Caspari**



**Dr. Helge
Schlieben**



**Anton
Neuberger**



**Markus
Lüsken**



**Werner
Marx**



**Stefan
Götz**

Konzert von Kathi Redlich

Innenstadt Köln - Gerade erst ist die Porzer Musikerin Kathi Redlich von einer achtwöchigen

musikalischen Reise wiedergekommen: Zuerst war sie fünf Wochen mit dem Bundesjugendorchester

Anzeige

11. Kölner Hundeschwimmen im Stadionbad

Köln - Am Sonntag, 21. September, richten die Köln Bäder im Stadionbad von 10 bis 17 Uhr das 11. Kölner Hundeschwimmen aus. Neben dem Badevergnügen für Hunde und ihre Menschen erwartet die Gäste ein Rahmenprogramm. So wird etwa Unterwasserfotografie angeboten. Außerdem informiert ein Stand über den 6-Pfoten-Lauf des Bickendorfer Bündchenlaufs. Darüber hinaus präsentieren vielfältige Aussteller Neuigkeiten

und Angebote aus den Bereichen Tiernahrung, Hundezubehör, Gesundheit, Training und Pflege. Der Eintrittspreis für Hund und Halter*innen beträgt 10,30 Euro. Für jeden weiteren Hund fallen 5 Euro an, für weitere Erwachsene ab 18 Jahren 5,30 Euro. Wie schon in den Vorjahren geht 1 Euro pro Eintrittskarte als Spende an das Tierheim Köln-Zollstock. www.koelnbaeder.de/hundeschwimmen



Foto: Göllnitz

mit einem Operprojekt und einem Sinfonieprogramm unterwegs. Danach folgten drei Wochen in Italien, wo sie zwei Meisterkurse besuchte. Nun spielt die Querflötistin ein Konzert in der Antoniterkirche in Köln.

Der Auftritt zusammen mit Nina Frey am Klavier findet am Samstag, 13. September, ab 19 Uhr im Antoniter-Quartier, Antoniterstraße 14-16, statt. Der Eintritt kostet 18 Euro, ermäßigt 9 Euro. (red.)

Am 14.09. SPD wählen!

Sigita Gelbach
Kandidatin für die Bezirksvertretung Porz

PORZ/POLL

SPD

Mit 13 Jahren bin ich aus Litauen nach Köln gezogen. Ich bin Mutter von sieben Kindern, Lehrerin an einer Gesamtschule und sehr gerne in Porz im Vereinsleben aktiv, wo ich seit 10 Jahren mit meinem Mann lebe.

Meine Herzensthemen in der Politik sind Bildung, Integration und Familie, weswegen ich für die Bezirksvertretung und auch erneut für den Integrationsrat kandidiere.

In der SPD engagiere ich mich, weil ich dafür mitverantwortlich sein will, dass unsere Welt sozialer, gerechter und solidarischer wird.

**mehr Power
mehr Offenheit
mehr Rückgrat
mehr Zukunft
für unser Porz**

Tag des offenen Denkmals

Stadtbezirk Porz - Am 13. und 14. September findet in Köln der diesjährige Tag des offenen Denkmals statt. Unter dem bundesweiten Motto „WERT-voll: unbezahlt oder

unersetztlich?“ öffnen an diesem Wochenende mehr als 150 Denkmäler in Köln ihre Türen - darunter auch einige im Stadtbezirk Porz. www.offenes-denkmal.koeln (red.)

Dirk Molly

STOFFE · GARDINEN

Schöne Fenster & Räume

**Stoffe
Gardinen
Plissee
Rollo
Lamelle**

... aktuelle Modestoffe in riesiger Auswahl

Siegburg · Luisenstr. 95 · Tel. 02241 - 65308

www.dirkmolly.de



Großer E-Bike Lagerverkauf

Nur am Samstag,
13. September 2025
von 9:00 – 16:00 Uhr

Bis zu
50%
auf lagernde E-Bikes



Unsere Marken:



Gazelle



HAIBIKE



Inh. Dennis Kordt
Gierslinger Str. 9a
53859 Niederkassel

Öffnungszeiten
Montag – Freitag: 9:00 – 18:30 Uhr
Samstag: 9:00 – 14:00 Uhr

Web www.radstudio-soendgerath.de
Mail dennis.kordt@radstudio-soendgerath.de

Tel. 02208 4661
Fax 02208 4662

Private Hofflohmärkte doch sonntags zulässig

Stadtbezirk Porz - Zunächst war die Rede von einem Verbot. Nun hat die Stadt Köln nach eigenen Angaben das Konzept von privaten Hofflohmärkten juristisch geprüft und sei zu dem Ergebnis gekommen, dass sie nicht gegen das

NRW-Feiertagsrecht verstießen und damit auch sonntags stattfinden dürfen, heißt es. Bei den sogenannten Hofflohmarktmarkten handelt es sich um über eine Internetplattform koordinierte private Veranstaltungen, die

neben der Möglichkeit des An- und Verkaufs gebrauchter Waren einen starken Fokus auf das nachbarschaftliche Miteinander legen. Der Fokus dieser Veranstaltungen liege nicht auf einer Gewinnerzielung, so die Stadt. Neben den

Verkaufsständen bildeten sich bei Hofflohmarktmarkten auch Nachbarschaftstreffen. Somit fielen die Hofflohmarktmarkten weder unter das Arbeitsverbot des Feiertagsgesetzes noch unter die gewerblichen Festsetzungserfordernisse. (red.)

Schürreskarrenrennen der Ortsvereine

Zündorf - Am Sonntag, 14. September, richtet die Gemeinschaft der Zündorfer Ortsvereine von 1975 e.V. (GZO) ihr traditionelles Schürreskarrenrennen „Rund um den Nepomuk“ aus. Teilnehmen am Schubkarrerennen können die angeschlossenen Vereine und jede andere Gruppierung aus Zündorf. Diese müssen dafür eine Schürreskarre bauen und schmücken. Die GZO hat dazu drei Regeln aufgestellt: Die Karre muss

ein Rad, einen Fahrgast und einen Schiebenden haben. Geschlecht und Alter der Teilnehmenden spielen keine Rolle. Die begleitenden Vereins- und Gruppenmitglieder müssen sich entsprechend ihrer geschmückten Schürreskarre kostümieren. Entlang des Umzugswegs werden die örtliche Gastronomie, Vereine und Organisationen „Tankstellen“ zur Erfrischung einrichten. Eine Jury - dieses Jahr bestehend

aus Pfarrer Rolf Theobold von der evangelischen Kirche und Diakon Mathias Gill von der katholischen Kirche - wird die Schürreskarren, Kostüme und das Ergebnis, der auf dem Umzugsweg gestellten Aufgaben, beurteilen. Auf die drei bestplatzierten Gruppierungen warten Preise. Beginn ist um 12 Uhr. Los geht das Rennen mit Begleitkapelle ab Ecke Hauptstraße/Am Courts Garten. Danach folgt die Strecke der

Hauptstraße bis zur Kirche Ecke Burgweg, danach geht es links in die Kirchstraße bis zur Ankergasse, um den Kinderspielplatz herum bis zum Marktplatz. Dort erfolgt die Siegerehrung. Anmeldungen und Fragen nehmen der Vorsitzende unter 0170 3700016 und der Geschäftsführer der GZO unter 0175 596250 oder per Mail entgegen: gzo-info@zuendorfer-ortsvereine.de (red.)

**Klaus Mundorf -
Ihr Dach- und Solar- Experte
für Porz**

ALLES AUS EINER HAND



Ihre Vorteile im Überblick

Klaus Mundorf	Ihre Leistung	Andere Anbieter
✓	Lokaler Anbieter	?
✓	Wirtschaftlichkeitsberechnung	?
✓	Verschattungsanalyse	?
✓	Kein Produktzwang	?
✓	Kein Systemzwang	?
✓	Erweiterungen möglich	?
✓	PV Überschussladen	?
✓	Keine versteckten Kosten	?
✓	0 Euro Anzahlung	?
✓	Zahlung nach Inbetriebnahme	?
✓	Dachdeckermeisterbetrieb	?
✓	Echtes Rundum-Sorglos Paket	?
✓	Persönliche Betreuung nach Installation	?



**Klaus Mundorf
Bedachungs GmbH**



**Klaus Mundorf
Solar-GmbH**

Karl-Hass-Str. 19 | 53859 Niederkassel | **Telefon: 02208 9449-0**
<https://mundorf-solar.de> | E-Mail: kontakt@mundorf-gmbh.de

Erfolgreich bei Deutschen Meisterschaften

Stadtbezirk Porz - Bei den Deutschen Meisterschaften im Kanu-Freestyle beim Club Neheim Hüsten im Hochsauerlandkreis waren auch Aktive des Kanu-Clubs Zugvogel am Start.

Naya Daruwala erreichte dabei in der Kategorie „Squirtboating“ den zweiten Platz. Vereinskameradin Ekaterina (Katja) Basharina wurde Dritte.

Für Daniel Küstermann war es die erste Deutsche Meisterschaft. Er startete bei den Junioren K1 in der Altersklasse U16. Er erreichte den 10. Platz, was in seiner Altersklasse gleichzeitig Platz drei bedeutete.

Leander Kaufmann startete in der Bootsklasse K1. Auch er wurde Zehnter.

Esta Fullmann, früher als Jugendliche im Kader der Nationalmannschaft, trat erstmalig nach einer längeren Wettkampfpause an. Sie wurde dennoch letztlich Vierte in der Klasse K1 weiblich.

Naya Daruwala konnte sich mit 120 Punkten Abstand zu Platz zwei deutlich behaupten und errang den Titel Deutsche Meisterin K1 Damen. Daruwala startete zudem auch in der Bootsklasse C1. Auch hier konnte sie letztlich den Deutschen Meistertitel in Empfang nehmen. (red.)



Foto: Kanu-Club Zugvogel

Konzert in der Klosterkapelle

Zündorf - Am Sonntag, 14. September, tritt ab 19 Uhr das Blanca Núñez-Trio in der Zündorfer

Klosterkapelle auf. Das Trio spielt Jazz und Folklore.
(red.)

**Viel Vergnügen beim
Dorffest in Grengel
wünscht
die CDU Porz**

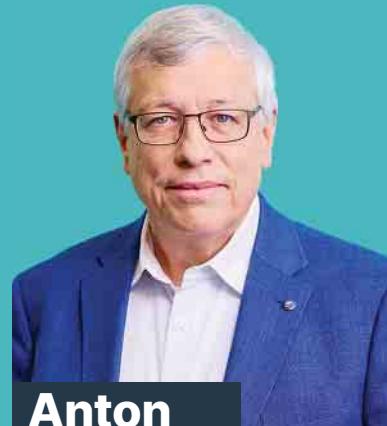
**Herzlichen Dank an die Grengeler
Ortsgemeinschaft für die Organisation**



**Markus
Lüsgen**



**Caroline
Dressler-Benz**



**Anton
Neuberger**



**mehr Power
mehr Offenheit
mehr Rückgrat
mehr Zukunft
für unser Porz**

**Am 14.09.
SPD
wählen!**

Mein Anliegen ist die gleichberechtigte gesellschaftliche Teilhabe aller Porzer. Ich engagiere mich als aktive Rentnerin für Senioren- und Behindertensport. Ich kämpfe für guten Wohnraum bei bezahlbaren Bedingungen. Ich kümmere mich um Kindergärten, Spiel- und Sportplätze, um Berufsförderung. Ich berate rechtlich Diejenigen, die unsere Unterstützung für ein eigenständiges und eigenverantwortliches Leben dringend brauchen.

Meine Erfahrungen habe ich in der Bezirksvertretung Porz eingebracht. Ich möchte dies gerne weiter tun.

Jutta Komorowski
Kandidatin für die Bezirksvertretung Porz

PORZ/POLL
SPD

LOKALES

Themenabend der Kolpingsfamilie

Zündorf - Die Porzer Kolpingsfamilie lädt am Mittwoch, 10. September, zum Themenabend Alltagshilfe. Mit dabei ist Jasmin Cavus, Bereichsleiterin der „Agentur für Alltagshilfe“ in Porz.

Die Veranstaltung ist kostenfrei und beginnt ab 18:30 Uhr im Pfarrheim Zündorf, Burgweg 8. Anmeldungen sollten an Michael Mihm gerichtet werden: MichaMihm@yahoo.com (red.)

Premiere für „KulturWahn“

Wahn - Am Freitag, 19. September, findet erstmals das Open-Air-Kulturevent „KulturWahn“ statt. Eingeladen sind Nachbar*innen, Gäste und Kulturinteressierte. Von 17 bis 19 Uhr öffnen Geschäfte, Kirchen und Initiativen ihre Türen und präsentieren unter dem Motto „Kultur im Veedel“ ein Programm aus kleinen Live-Konzerten, Kunstausstellungen, Mitmachaktionen, Kinderschminken

und Kulinarischem. Im Anschluss, von 19 bis 22 Uhr, erwarten die Besucher*innen ein Open-Air-Programm auf dem EDEKA-Parkplatz: Die Breakdance-Gruppe NoLimits, Poetry-Slammerin Luca sowie Constantin Gold und Cage und weitere Tänzer*innen und Musiker*innen treten auf. Die Veranstaltung ist Teil der Initiative Zukunftsquartier Wahn. (red.)

Dorothee Mackrodt Gardinen - Dekorationen - Sonnenschutz



Seit 45 Jahren bieten wir fachliche Beratung, beste Qualitäten, perfekten Service, eine große Auswahl und faire Preise. Wir beraten Sie auch gerne in Ihrer Wohnung, nehmen Maß und montieren fachgerecht.

Beratungsgespräche nach telefonischer Vereinbarung

- Persönliche Bedienung, kompetente Beratung
- über 1.000 aktuelle Muster zum Sehen und Fühlen
- Aufmaß, Anfertigung und Montage schnellstmöglich und fachgerecht.
- Alle Arten Sonnen- und Sichtschutzanlagen.
- Gardinenpflege nur vom Fachmann
- Polster- u. Bezugstoffe in großer Auswahl
- Lichtschacht-Abdeckungen – Fliegengitter – Insektenschutz



www.gardinen-mackrodt.de

Gardinen- und Deko-Markt Dorothee Mackrodt GmbH, Brückenstraße 4, 53842 Troisdorf
Telefon: 02241 42882, Fax: 02241/405811, info@gardinen-mackrodt.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 15.00 - 18.30 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr.

📍 Köln-Wahn

23.08. bis
13.09.2025

*Nur solange der
Vorrat reicht

Der BESTe Sommer-Deal

BEST Gold inkl.
gratis Scheibenklar*

Nur **15 €**
statt ~~18 €~~

Mit der BEST CARD nur **14 €**



BEST Carwash, Albin-Köbis-Str. 9, 51147 Köln



#mitHerz-Podcast zu besonderen Erfahrungsberichten



Grafik: #mitHerz-Podcast

Stadtbezirk Porz - Die neue Folge vom #mitHerz-Podcast mit den Porzer Kardiologen Hanno Wied und Dr. Dennis Rottländer zusammen mit Moderator und Journalist Lars Göllnitz widmet sich besonderen Geschichten aus Medizin, Krankenhaus und Pflege. Menschen, die in diesen Bereichen arbeiten, berichten von ihren Erfahrungen. Es geht etwa um

Amnesie nach einem Herzinfarkt, um Gewalt gegen Pflegepersonal, um Familienzusammenführungen und um Substanzen-Abhängigkeiten. Diese und alle weiteren Folgen des regelmäßigen Podcasts gibt es kostenfrei zum Anhören auf den gängigen Podcast-Portalen, bei YouTube und auf der Webseite vom Podcast: <https://tinyurl.com/mitherzpodcast> (red.)

KVB-Orchester spielt im Bürgerzentrum

Finkenberg - Am Dienstag, 17. September, gastiert das KVB-Orchester im Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6a. Los geht es

um 18 Uhr. Karten kosten 4 Euro. Eintrittskarten sind im Vorverkauf bis zum 10. September im Bürgerzentrum Finkenberg erhältlich. (red.)

A political campaign poster for Nils Beuthert. It features a portrait of Nils Beuthert smiling. To his right is a red button with the text 'Am 14.09. SPD wählen!' and a red box with the text 'mehr Power, mehr Offenheit, mehr Rückgrat, mehr Zukunft! für unser Porz'. Below the portrait, there is a large red block of text:

Porz ist meine Heimat und hat mehr verdient als nur das Stiefkind am Stadtrand zu sein. Jeden Tag sehe ich es selbst, wenn der Bus wieder nicht kommt, für Jugendliche zu wenig geboten wird oder die Sauberkeit auf unseren Straßen zu wünschen übrig lässt. Deshalb setze ich mich mit voller Überzeugung für unsere Porzer Veedel ein. Arbeiten wir gemeinsam daran, dass sich etwas ändert, denn Porz verdient mehr.

Nils Beuthert
Kandidat für die Bezirksvertretung Porz

PORZ/POLL
SPD

An event poster for 'DANCEPERADOS OF IRELAND'. The top section is red with the text 'DANCEPERADOS OF IRELAND'. The middle section is dark grey with the text 'SPIRIT OF IRISH CHRISTMAS'. The bottom section features a photograph of a group of performers on stage. Text on the right includes 'SA. 20.12.2025 // 20 UHR', 'Spirit of Irish Christmas Tour', 'www.danceperados.com', and a red stamp with the word 'AKTION'. The bottom right corner features the logo for 'Stadthalle TROISDORF'.

Treffen des Senats

Stadtbezirk Porz - Für den Senat der Karnevalisten der Fidele Grön-Wieße Rezag Porzer Ehrengarde ist der Termin ein Höhepunkt im jährlichen Kalender: das Senatsgrillen bei Senatspräsident Frank Schnell und seiner Partnerin Grit Schnell. Rund 60 Gäste kamen dabei im Garten des Paares zusammen. Dabei gab es Kulianirisches vom Grill. Mit dabei auch der frühere Senatspräsidenten Paul Walterscheid und einige Husaren, die sich um das leibliche Wohl der Gäste kümmerten. Musikalisch wurden die Anwesenden vom Kölschen Saxophonisten Enrico Braun unterhalten. „Es war wiederum ein schöner Nachmittag im Kreise von Freunden“, resümierte Frank Schnell. „Es ist immer wieder schön zu sehen, wie solche Veranstaltungen unsere Gemeinschaft stärken und allen Beteiligten Freude bereiten.“ (red.)



Foto: Fidele Grön-Wieße Rezag

Schuh - Boutique

Heike Wilbert
Schmittgasse 71A
51143 Köln Zündorf
Tel.: 02203 18 67 205

Schuh  *Boutique*

Öffnungszeiten:

Montags geschlossen
Di, Do, Fr 10-13 Uhr und
15-18 Uhr
Mi & Sa 10-13.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

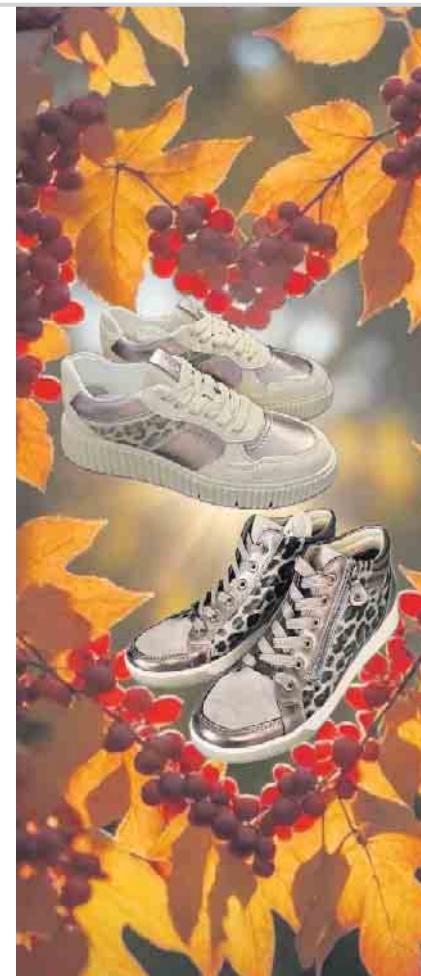
Der Herbst
kommt auf
leisen Sohlen

Jana
CAPRICE 



ara

tamaris
uvm.



Ein Blick hinter die Kulissen im AWO Zentrum für Senior*innen Lotte-Lemke-Haus

Wo Menschlichkeit, Organisation und Teamarbeit Hand in Hand gehen



AWO | Köln

AWO Zentrum für Senior*innen
Lotte-Lemke-Haus

TEAMWORK STATT IMMER WIEDER EINARBEITEN?



Zeitarbeit gibt's bei uns nicht. Aus Prinzip! Damit alles Hand in Hand geht – und zwar jeden Tag.

Bewirb dich jetzt gleich als Pflegekraft (m/w/d)!

Dich erwarten

- flexible Arbeitsverträge
- gelebte Diversität
- feste Teams, ganz ohne
- Freiraum für deine Ideen
- Zeitarbeit
- verlässliche Dienstpläne

Jetzt gleich bewerben: per Mail an lotte@awo-koeln-karriere.de, am Telefon unter 0 22 03 / 89 52-370 oder direkt online unter www.awo-koeln-karriere.de

Im Lotte-Lemke-Haus arbeiten viele Hände und Köpfe eng zusammen, um Senior*innen ein sicheres, würdiges und angenehmes Leben zu ermöglichen. Wer einen Blick hinter die Kulissen wirft, erkennt schnell: Erst das perfekte Zusammenspiel von Pflege, Tagesgestaltung, Küche, Reinigung, Haustechnik und Verwaltung macht unser Haus zu einem Ort, an dem man sich zuhause fühlt.

Pflege mit Herz und Fachwissen
Unsere Pflegekräfte sind Tag und Nacht im Einsatz. Sie versorgen nicht nur medizinisch und unterstützen im Alltag, sondern schenken den Bewohner*innen vor allem Nähe, Aufmerksamkeit und ein offenes Ohr. Fachkompetenz, Empathie und Geduld verbinden sich hier mit echter Menschlichkeit.

Abwechslung im Alltag

Die Tagesgestaltung bringt Farbe und Struktur ins Leben: kreative Angebote, gemeinsames Singen, Spielen oder Bewegung fördern nicht nur Körper und Geist, sondern auch das soziale Miteinander. So bleibt der Alltag abwechslungsreich, Isolation wird vermieden, und die Bewohner*innen erleben das Gefühl, aktiv und wertvoll zu sein.

Technik, die Sicherheit gibt

Unsere Haustechnik sorgt zuverlässig im Hintergrund für einen reibungslosen Betrieb - ob bei Reparaturen, Wartungen oder in puncto Sicherheit.

Verwaltung mit Herz und Verstand

In der Verwaltung laufen alle organisatorischen Fäden zusammen. Sie kümmert sich um Aufnahme, Abrechnung und Koordination mit Angehörigen und Krankenkassen - und ist dabei oft erste Anlaufstelle für Fragen, Sorgen oder Wünsche.

Frisch gekocht und mit Liebe serviert

Ein besonderer Wohlfühlfaktor: unsere Küche. Hier wird täglich frisch, abwechslungsreich und gesund gekocht - individuell abgestimmt auf die Bedürfnisse unserer Bewohner*innen. Genuss und Freude am Essen gehören für uns dazu.

Hygiene und Wohlbefinden

Sauberkeit ist das Fundament für ein gutes Zuhause. Unser Reinigungsteam sorgt dafür, dass Zimmer und Gemeinschaftsräume stets gepflegt und hygienisch einwandfrei sind.

Tagespflege - #Gemeinschaft erleben

Auch Senior*innen, die noch zuhause leben, finden in unserer Tagespflege einen Ort der Begegnung. Hier können sie in Gemeinschaft den Tag verbringen, aktiv gefördert werden und sich rundum wohlfühlen.

Gemeinsam stark - für ein Zuhause voller Leben

Am Ende eines Tages zählt jedes Detail: ein Lächeln, ein frisch bezogenes Bett, ein liebevoll zubereitetes Abendessen, eine gewechselte Glühbirne, ein sauberer Boden oder ein besonderes Erlebnis beim gemeinsamen Singen. All das zusammen macht das Lotte-Lemke-Haus aus: Ein Ort, an dem Menschen für Menschen da sind.

Besuchen Sie uns - als Guest, als Bewohner*in oder vielleicht als neues Mitglied unseres Teams.

Wir freuen uns auf Sie!

Inhaber Jörg Kosmalla und Familie sind glücklich über gleich 3 Jubilare in ihrer Firma!



Jubilare:

Frank Gaides

hat, nachdem er sich Metallbauwissen in einer Schiffswerft angeeignet hat, am 01.08.1980 bei uns die Ausbildung als Kfz-Mechaniker begonnen. Er hat somit fast die kompletten Tankstellenjahre mit uns geprägt, bis wir dann mit dem Betrieb zum Sommer 1989 nach Niederkassel Ranzel umgezogen sind.

In den Jahren lag sein Interesse bei Alfa-Romeo's, die er auch selber immer gern gefahren hat. Später erweiterte er sein umfangreiches Wissen um LPG- und CNG-Fahrzeug-Instandsetzung und Umbauten. Des Weiteren kümmert er sich um Getriebe und mittlerweile auch um 45km/h Leichtmobile. In seiner Freizeit schaut Frank mit seiner Frau gerne Oldtimer auf Ausstellungen an. Seine langjährige Erfahrung ist ein wichtiger Faktor in der Firma.

Suren Thurairajasingam

wurde zum 01.07.2005 von einem Motorenbauer im zweiten Lehrjahr übernommen, da er sich dort nicht mehr wohl gefühlt hatte. Seit seiner Gesellenprüfung hat er viele Schulungen wie zum Beispiel „Hochvolt Stufe2“, den „Airbagschein“ und den „Klimasachkundigen“ erfolgreich absolviert. Er ist verheiratet, hat 1 Kind und geht in seiner Freizeit gerne Kick-Boxen. 2021 hat er dann die Meisterprüfung bestanden. Suren ist auch Experte für Opel und VW's.

Christian Wolfschlag (Wolle)

hat nach der Schule am 01.08.2005 im Hause die Ausbildung begonnen. Er hat eine Tochter, Wolle geht gern wandern, reist gern mit meiner Schwester mit dem Wohnmobil und ist begeisteter FC Köln Fan. Seit 2018 ist er mit der Schwester - des Inhabers Jörg Kosmalla - Susi liiert. Er hat auch den „Airbagschein“, „Klimasachkundigen“, „Hochvolt Teil 2“.

Bei Kosmalla ist er Spezialist für VAG Fahrzeuge.

Alle drei haben von uns einen kleinen Goldbarren geschenkt bekommen – dieser symbolisiert, wie wertvoll uns unsere Mitarbeiter sind! „Alle drei haben gemein, dass Sie vor mindestens 20 Jahren von meinem Vater eingestellt wurden“, so der stolze Inhaber.

Zwischenzeitlich hat sich natürlich einiges verändert, so hatten wir beispielsweise 1980 mit einer Tankstelle inklusive zweier Hebebühnen in Porz-Ensen begonnen“, erinnert sich der sympathische Handwerksmeister.

Über die Jahre gab es einen Generationenwechsel und ich übernahm den Betrieb 2013 – mittlerweile hat sich die Anzahl der Arbeitsplätze auf 20 erhöht und Sitz der Firma ist mittlerweile in Niederkassel-Ranzel.



Kfz-Meisterbetrieb Otto Kosmalla

Karl-Hass-Straße 9 · 53859 Niederkassel · Tel. 02208 - 6663 · www.otto-kosmalla.de

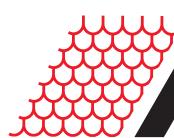


ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net



BEDACHUNGEN

Michael Siefer
Dachdeckermeister

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300
www.quick-immobilien.de

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

quick 
immobilien



Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße

Treffen der Porzer ADFC-Gruppe

Porz-Mitte - Am Samstag, 11. September, trifft sich die Porzer Radverkehrsgruppe des ADFC Köln (Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club) um 19 Uhr im Forum Mittendrin, Friedrich-Ebert-Platz 3. Die Treffen finden an jedem zweiten Donnerstag im Monat statt. Interessierte sind willkommen. Besprochen werden Themen zum Radverkehr im Stadtbezirk Porz und deren Umsetzung. (red.)

Verstärkung in der Praxis Dr. Sottor

Ensen. Seit April 2025 wird das Team um Dr. Adrian Sottor mit Dr. Nicole Schütz verstärkt. Bereits früh war ihr klar, dass ihr beruflicher Werdegang in die Zahnmedizin führen soll. Ihr Wunsch, Zahnärztin zu werden, stand für sie bereits vor dem Abitur fest.

Ihr Zahnmedizinstudium absolvierte sie an der Universität zu Köln. Im Anschluss konnte sie während ihrer Assistenzzeit in einer renommierten Praxis im Herzen von Köln wertvolle praktische Erfahrungen sammeln. Während diesen 2 Jahren war sie ehrenamtlich bei der Organisation „Malteser Medizin für Menschen ohne Krankenversicherung“ tätig. Dort behandelte sie Menschen, die ansonsten keinen Zugang zu medizinischer Versorgung haben - eine Erfahrung, die sie fachlich wie menschlich nachhaltig beeinflusst hat. Ihr besonderes Interesse an der oralen Chirurgie und Implantologie entwickelte sie im Studium und vertiefte ihre Kenntnisse auf diesem Gebiet permanent und absolvierte zahlreiche zertifizierte Fortbildungen. Seit Februar 2025 liegt ihr

Tätigkeitsschwerpunkt in der Endodontologie - also der Diagnostik und Behandlung von Erkrankungen im Inneren des Zahns, insbesondere der Wurzelkanalbehandlung. Darüber hinaus betreut sie kieferorthopädische Fälle mithilfe der Invisalign-Therapie - einer modernen, nahezu unsichtbaren Methode zur Korrektur von Zahnfehlstellungen mit durchsichtigen Schienen. Darüber hinaus führt sie ästhetische Behandlungen mit Botox durch - zertifiziert für die Durchführung dieser minimalinvasiven Anwendungen, die nicht nur im Bereich der ästhetischen Faltenbehandlung eingesetzt werden, sondern auch bei funktionellen Beschwerden. So kann Botox beispielsweise bei Zähneknirschen, Spannungskopfschmerzen oder einer überaktiven Kaumuskulatur gezielt Linderung verschaffen. Die Behandlungen sind schonend, ambulant und zeigen meist innerhalb weniger Tage ihre Wirkung.

„Ich freue mich sehr, meine Patientinnen und Patienten mit einem ganzheitlichen Ansatz begleiten zu dürfen - mit fachlicher Kompetenz, viel Einfühlungsvermögen und einem Blick für Ästhetik“, so

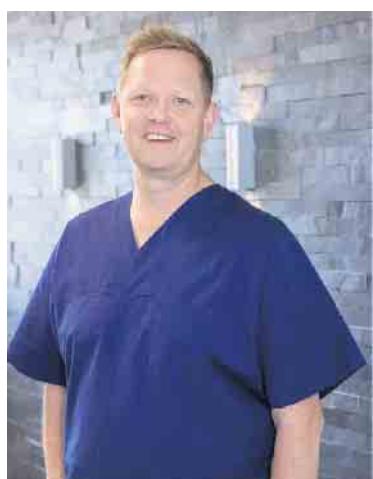


Frau Dr. Nicole Schütz und Dr. Adrian Sottor / Zahnarztpraxis Sottor

die sympathische Expertin. Weitere Informationen erhalten Sie direkt vor Ort (Gilgastraße 20, 51149 Köln), telefonisch unter 02203 / 9809120 oder auf der Website www.zahnarztpraxis-sottor.de (rm)



Bleaching, Implantologie, Zahnheilkunde und noch viel mehr finden Sie bei Zahnarztpraxis Sottor – Ihrem Zahnarzt in Köln!



Persönlichkeit und Kompetenz

Warum Adrian Sottor?

Weil Ihre Gesundheit es verdient hat!

Durch unsere jahrelange Erfahrung wissen wir zu gut, dass es nicht leicht ist, einen Arzt zu finden, bei dem man sich wohl fühlt und dem man voll und ganz vertraut.

Wir haben schon vielen Patienten nicht nur kurzfristig geholfen, sondern Ihnen innerlich und äußerlich wieder ein strahlendes Lächeln beschert.

Rufen Sie uns an und lassen Sie sich überzeugen.

Transparente Behandlung

Wir machen nicht einfach, sondern klären vor und während der Behandlung alle Ihre Fragen und eventuelle Ängste.

Freundliche Räumlichkeiten

Die sterilen weißen Praxisräume suchen Sie bei uns ohne Erfolg. Hier werden Sie sich wohlfühlen!

Erfahrenes Personal

Von der Rezeption bis zum Arzt sind alle Mitarbeiter nicht nur kompetent, sondern begegnen Ihnen mit einem Lächeln.

Immer in guten Händen

Ob Notfall, Ästhetisches oder nur Routine: Sie können sich zu jeder Zeit auf unsere Praxis verlassen!

Öffnungszeiten

Mo. – Do. 08:00 – 18:00 Uhr
Fr. 08:00 – 13:00 Uhr

Adresse

Zahnarztpraxis – Adrian Sottor
Gilgastraße 20, 51149 Köln

Kontakt

Tel: 02203/980912-0
E-Mail: info@zahnarztpraxis-sottor.de



Service hat einen Namen
Schmitz
GMBH
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de



Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



02203 – 2 45 90

Oder

erobauelemente@netcologne.de



Reparatur/Kundendienst
Service
Für Fenster
Türen und Rollladen

*Alle Hersteller



Ruf an oder komm in die Ausstellung



morgen schöner wohnen

Die 4-Säulen einer Spanndecke

- Schöne Optik • Beleuchtung
- Weiche Akustik • IR-Heizung

Plameco live Erleben

Immer für Sie vor Ort!

Dienstags von 14:00 – 18:00 Uhr

Freitags von 11:00 – 15:00 Uhr

Plameco Spanndecken

Frankfurter Str. 493

51145 Köln Porz-Urbach

0176-56056949

plameco.de/koeln

*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten,
keine Beratung, kein Verkauf!

Philipp-Reis-Straße wieder befahrbar

Porz-Mitte - Seit Ende Juli hat die KVB Sanierungsarbeiten zwischen den Haltestellen „Porz Steinstraße“ und „Porz Rosenhügel“ durchgeführt. Dabei wurde auch der Bahnübergang an der Philipp-Reis-Straße in Porz-Mitte und ein weiterer direkt südlich der Haltestelle „Porz Markt“ erneuert.

Die Arbeiten wurden nun am 29. August termingerecht abgeschlossen. Die Ersatzbushaltestellen, die für die Dauer der Bauausführung in die Friedrichstraße hinter dem Kreisel verlegt worden waren, sind dementsprechend umgesetzt und wieder näher an der Stadtbahnhaltestelle positioniert worden. Die Ersatzhaltestelle der ankommenden Busse der Linien 151, 152, 154, 160, 161, 162, 165 und 166 auf der Philipp-Reis-Straße wird in Höhe der Einfahrt zur Busspur angefahren. Hier befindet sich auch die Abfahrtstelle des Shuttlebusses der Linie 107 zur Haltestelle „Porz Steinstraße“. Dieser ist im Einsatz, weil aktuell durch eine Bodenabsackung die Haltestelle „Porz Markt“ der Stadtbahn-Linie 7 in Richtung Köln Innenstadt nicht angefahren werden kann.

Die Abfahrtshaltestelle „Porz Markt“ für die genannten Linien befindet sich auf der Philipp-Reis-Straße in Höhe der Ausfahrt aus der Busspur. (red.)

Wahner Schwimmbad wieder geöffnet

Wahn - Das Schwimmbad in Wahn ist wieder geöffnet. Bereits seit Dezember 2024 wurde im Bad saniert. Dabei wurden Filter ausgetauscht und erneuert. Nun ist das Bad wieder für Interessierte nutzbar. (red.)

Familienfreundliche Fahrrad-Tour

Stadtbezirk Porz - Am Samstag, 27. September, findet eine Fahrrad-Tour der „Kidical Mass“ im Stadtbezirk Porz statt. Unter dem Motto „Kinder aufs Fahrrad! Alle fahren mit! Jung und Alt zusammen!“ beginnt die Tour um 14 Uhr auf der Bahnhofstraße am Fastelovendens-Plätzchen in Porz-Mitte. Von dort aus geht es in gemütlichem Tempo rund zehn Kilometer durch Urbach, Grengel und Eil

und zurück ins Porzer Zentrum. Ein Mitfahren ist ohne Anmeldung möglich. Die Route verläuft auf der Straße und wird durch die Polizei abgesichert. Die „Kidical Mass“ ist eine angemeldete Demonstration. „Wir möchten zeigen, dass Radfahren Spaß macht, aber auch, dass es in Porz dringend mehr gute und sichere Radwege für alle braucht“, so das Organisationsteam zur Tour. (red.)



Kaminwelt Hennef
Kamine - Kaminöfen
Specksteinöfen - Kachelöfen

Frankfurter Str. 52 · 53773 Hennef · Tel 02242 7966 · www.kaminwelt-hennef.de



PERGOLA-MARKISE
VERLÄNGERN SIE IHRE TERRASSEN-SAISON

19% SOMMER-ENDSPURT
im September, auf Markisen und Modelle, u.a. wie Abb.

75 JAHRE RHEINISCHE MARKISENMANUFAKTUR
FRANZ AACHEN
ZELTE UND PLANEN GMBH

Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · info@franz-aachen.com





Vorverkauf – Jetzt günstig leasen. Der neue T-Roc

Roc on. Sportlich. Flexibel. Komfortabel. Entdecken Sie den neuen T-Roc!

Ausstattung: Lackierung: Canary Yellow, Telefonschnittstelle „Comfort“ mit induktiver Ladefunktion, Infotainment-System mit 32,7-cm-Display, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, LED-Scheinwerfer, „Light Assist“, Leichtmetallräder „Bilbao“, ACC, Einparkhilfe – Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, Rückfahrkamera „Rear View“, „Side Assist“, Verkehrszeichenerkennung, „Climatronic“, Multifunktionslenkrad u.v.m.

T-Roc Life 1.5 l eTSI OPF 85 kW (116 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 5,5 kombiniert, 7,0 innerstädtisch (langsam), 5,1 Stadtrand (mittel), 4,7 Landstraße (schnell), 5,9 Autobahn (sehr schnell), CO₂-Emission in g/km: 126 (kombiniert), CO₂ Klasse: D

Leasingsonderzahlung:	1.999,00 € ^{1,2}	monatliche Leasingrate ohne Dienstleistungen:	256,00 € ^{1,2}
Laufzeit:	48 Monate	Wartung und Inspektion (monatlich):	36,00 € ^{1,2}
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km	monatliche Leasingrate mit Dienstleistungen:	292,00 € ^{1,2}

Auslieferungskosten für die Autostadt sind in der Leasing-Rate enthalten. ²Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. ¹Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelpersonen, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für das Leasing nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Stand 08/2025. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.

Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG
Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf-Spich, Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1, 53757 St. Augustin, Tel. 02241-39183-0, autohaus-hoff.de





- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder
Scharpel
Kurt Scharpel
Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz/Grenzel
Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen

Grengeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grenzel
Telefon 02203 922730

Feel the difference



Tablet-Kurs für Senior*innen

Wahnheide - Ab Dienstag, 9. September, um 9:30 Uhr beginnt ein neuer Kurs „Grundlagenschulung für Tablet und Smartphone“ für Senior*innen im Senioren-Netzwerk Wahnheide. In Kooperation mit dem Förderverein der Sparkasse KölnBonn, den Johanniter e. V. und der katholischen Kirchengemeinde Christus-König finden die Treffen im Gemeindehaus, Sportplatzstraße 5a, statt.

Geräte können gestellt und ausgeliehen werden. Eigene Geräte können auch mitgebracht werden. Der Kurs richtet sich an Senior*innen, die keine oder nur geringe Vorkenntnisse im Umgang mit digitalen Medien haben. Verbindliche Anmeldungen können bei Koordinatorin Charitini Petridou-Nitzsche abgegeben werden: 0221 89009356 oder an charitini.petridou@johanniter.de (red.)

Dorffest der Ortsgemeinschaft

Grenzel - Die Grengeler Ortsgemeinschaft (GOG) lädt am Samstag, 13. September, ab 17 Uhr zum ersten Dorffest ein. Gefeiert wird auf dem Schulhof der Peter-Petersen-

Grundschule, Friedensstraße 41-45. Dieser wird dazu im Western-Stil dekoriert. Der neue Tanzboden soll mit dem Gesangs-Duo Poppyfield eingeweiht werden.

Um 18.30 Uhr zeigen die Line-Dancer des TGC Rot-Weiß Porz e.V. ihre Tänze und laden zum Mitmachen ein. Ab 20 Uhr legt DJ Holger auf. Für das leibliche Wohl ist

gesorgt. Der Erlös des Festes fließt in den Bau eines Waldsofas im Bieselwald und soll die Kinder-, Jugend und Seniorenförderung unterstützen. (red.)

Veedelsessen

Finkenberg - Jeden Dienstag lädt das Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6a, zwischen

12 und 13 Uhr zu einer warmen Mahlzeit ein. Die Teilnahme am Veedelsessen kostet 2 Euro.

Besonders willkommen sind Menschen in sozialen Notlagen. Eine Anmeldung wird per Mail an

bueze@parisozial-koeln.de oder unter 02203 9354418 erbeten. (red.)

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Automatik-Sektionaltore



Aktionsgröße:

2.500 x 2.000 mm
2.500 x 2.125 mm
2.370 x 2.000 mm
2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender.

Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.

Voss + Sohn
FACHGROSSENHANDEL
VIEL MEHR ALS ROLLLÄDEN UND MARKISEN

Voss & Sohn GmbH & Co. KG · Industriestraße 79 · 50389 Wesseling · info@voss-sohn.de · Tel. 02232 51499 · 02203 9285549

Sommerfest am Scheuer- mühlenteich

Wahnheide - Der Bürgerverein Wahn-Wahnheide-Lind lädt am Samstag, 13. September, von 12 bis 16 Uhr zum Sommerfest am Scheuermühlenteich ein. Gefeiert wird auf dem Parkplatz an der Flughafenstraße. Gäste erwarten kühle Getränke, ein Imbiss und Gelegenheiten zu Gesprächen. Für Kinder gibt es Spiel- und Mitmachaktionen. Mit dem Sommerfest möchte der Bürgerverein auch auf seine langjährige ehrenamtliche Arbeit aufmerksam machen: Seit rund 30 Jahren kümmert sich der Verein um das Natur- und Erholungsgebiet rund um den Scheuermühlenteich. (red.)



Der neue T-Roc

Roc on.

Sportlich. Flexibel. Komfortabel. Entdecken Sie den neuen T-Roc

Volkswagen T-Roc Life 1.5 l eTSI OPF 85 kW (116 PS) DSG

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,5l/100km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 126 g/km; CO₂-Klasse: D

Ausstattung: LED-Scheinwerfer, LED-Rückleuchten, Leichtmetallräder „Bilbao“ 16“, Klimaanlage „Climatronic“, Rückfahrkamera „Rear View“, Automatische Distanzregelung ACC, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, Multifunktionslenkrad in Leder, mit Schaltwippen, Spurwechselassistent „Side Assist“, Ausparkassistent und Ausstiegswarnung, Infotainment-System mit 32,7-cm-Display (12,9 Zoll), Schlüsselloses Startsystem „Keyless Start“ ohne SAFE-Verriegelung u.v.m.

Unser Privatkunden Leasingangebot¹

Mtl. Leasingrate:	269,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Sonderzahlung:	1.990,00 €	inkl. Werksabholungskosten:	805,00 €
Laufzeit:	48 Monate	und zzgl. Zulassungskosten	

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

¹Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammensetzen. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. Angebot gilt nur solange der Vorrat reicht. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

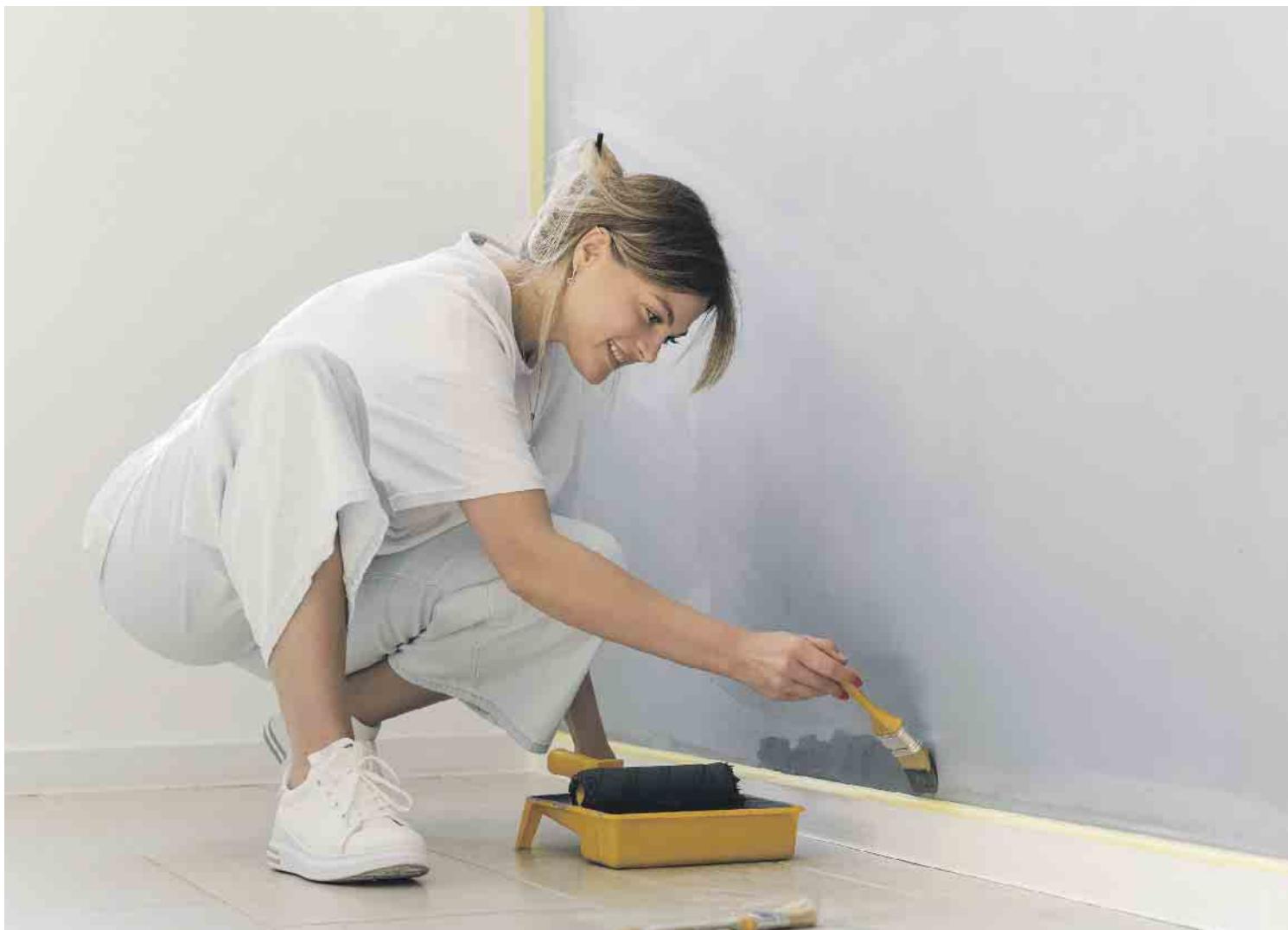
Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Jacob Fleischhauer GmbH & Co. KG
Frankfurter Str. 665-675, 51145 Köln-Porz
Tel. 02203 370726, verkauf-porz@fleischhauer.com



FLEISCHHAUER

fleischhauer.com



Renovierung vor dem Immobilienverkauf: Lohnt sie sich wirklich?

Kurz vor dem Verkauf überlegen viele Eigentümer, ob es sinnvoll ist, ihr Haus oder ihre Wohnung noch einmal gründlich auf Vordermann zu bringen. Schnell stellt sich die Frage, ob sich umfangreiche Renovierungen wie etwa ein neues Badezimmer oder frische Wandfarben wirklich im Verkaufspreis widerspiegeln. Doch nicht jede Maßnahme ist gleichermaßen sinnvoll – mit einigen gezielten Eingriffen lässt sich der Wert jedoch tatsächlich spürbar steigern.

Große Wirkung durch gezielte kleine Maßnahmen

In der Praxis zeigt sich immer wieder: Weniger ist oft mehr. Große Investitionen in umfassende Umbauten rechnen sich häufig nicht. Stattdessen erzielen einfache Schönheitsreparaturen wie ein frischer Anstrich, das Ausbessern kleiner Schäden oder die Reparatur defekter Armaturen einen deutlich positiveren Effekt auf potenzielle Käufer.

Der erste Eindruck ist entscheidend – eine gepflegte Immobilie wirkt vertrauenswürdig und suggeriert, dass auch größere Dinge gut instand gehalten wurden. Kleine Investitionen wie das Streichen von Fenstern und Türen oder die gründliche Reinigung von Böden und Fliesen hinterlassen einen positiven Gesamteindruck, ohne das Budget unnötig zu belasten.

Wann sich teure Renovierungen rentieren – und wann nicht

Nicht jede größere Renovierungsmaßnahme garantiert automatisch eine Wertsteigerung. Luxuriöse Ausstattungen oder sehr individuelle Umbauten entsprechen oft nicht den Wünschen der breiten Masse und wirken abschreckend. Hingegen sind energetische Verbesserungen wie Dämmungen oder neue Fenster sowie moderne, neutrale Bäder durchaus wertsteigernd, sofern die Kosten im angemessenen Verhältnis zur Immobilie stehen.

Auch das Alter der Immobilie spielt eine Rolle: Bei älteren Gebäuden können umfangreichere Maßnahmen wie eine Dachsanierung oder Heizungsmodernisierung sinnvoll sein, während sie bei neueren Immobilien oft keinen Mehrwert schaffen. Wichtig ist, stets die Zielgruppe im Blick zu behalten: Familien bevorzugen andere Merkmale als junge Singles oder Senioren.

Renovieren, um den Verkaufsprozess zu beschleunigen

Wer in seiner Immobilie sichtbare Verbesserungen durchführt, kann den Verkaufsprozess spürbar beschleunigen.

Käufer wollen schnell einziehen können und scheuen größere Renovierungsarbeiten direkt nach dem Kauf. Immobilien, die einen gepflegten und modernisierten Eindruck vermitteln, erzeugen mehr Interesse und erzielen oft schneller einen guten Verkaufspreis.

Klare und sichtbare Verbesserungen, etwa ein heller Anstrich, neue Fußböden oder modernisierte Armaturen, sprechen Interessenten unmittelbar an. Auch kleinere Details wie moderne Beleuchtungselemente oder geschmackvolle Dekorationen können den Gesamteindruck abrunden und Käufer emotional positiv beeinflussen.

Sind Sie unsicher, welche Renovierungen tatsächlich sinnvoll sind? Nutzen Sie unsere Expertise – wir bewerten Ihre Immobilie objektiv und geben Ihnen transparente Empfehlungen, mit welchen Maßnahmen Sie wirklich eine Preissteigerung erreichen. Sparen Sie Zeit und Geld, indem Sie genau dort investieren, wo es sich tatsächlich lohnt. Nehmen Sie einfach Kontakt zu uns auf und sichern Sie sich einen Beratungstermin!

Hinweise:

In diesem Text wird aus Gründen der besseren Lesbarkeit das generische Maskulinum verwendet. Weibliche und anderweitige Geschlechteridentitäten werden dabei ausdrücklich mitgemeint, soweit es für die Aussage erforderlich ist.

Rechtlicher Hinweis:

Dieser Beitrag stellt keine Steuer- oder Rechtsberatung im Einzelfall dar. Bitte lassen Sie die Sachverhalte in Ihrem konkreten Einzelfall von einem Rechtsanwalt und/oder Steuerberater klären.



SIEGER & SIEGER
Immobilienexperten



„Das Goldhaus Lohmar“ wieder täglich geöffnet

Höchster Goldpreis aller Zeiten!!!

Der Goldpreis, der im bisherigen Jahresverlauf fast 25 Prozent zulegte, erstrahlt wieder im Glanz. Gold erhält derzeit von mehreren Seiten Zulauf. Sei es durch die Aussicht auf Zinssenkungen der US-FED oder die Handelskonflikte der USA mit China um die Zoll- und Technologiestreit. Was aber in den letzten Wochen einen enormen Schub beim Gold verursacht hat, ist die US Wahl zwischen Trump und Harris. Die geopolitischen Risiken im Nahen Osten und in der Ukraine trugen ebenfalls zur Unterstützung bei, **dass wir aktuell den höchsten Goldpreis aller Zeiten haben.** Viele Kunden nutzen den hohen Goldkurs, um aus ihrem alten Goldschmuck Bares zu machen.

„Ich habe im Fernsehen eine Sendung verfolgt, wo es um den Ankauf von Goldschmuck ging und dachte mir, Omas alter Schmuck und ihr Zahngold liegt noch in der Schublade,“ sagt Anja Weber.

Seit Wochen erreichen die Goldpreise ständig neue Rekordhöhen. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren Schmuckschatullen zu kramen. Viele von ihnen entdecken dabei wahre Schätze, die sie schnell in Geld umwandeln können. So auch Anja Weber: „Da ich in den letzten Tagen immer wieder von Rekordpreisen für Gold gelesen habe, entschied ich, jetzt zu verkaufen.“ Wert des Goldschatzes: 2.750 Euro. Wer keinen seriösen Goldankauf in seiner

Nähe findet, um dort sofort Bargeld mitzunehmen, sollte bei „**DAS GOLDHAUS LOHMAR**“ Filiale in der Hauptstraße 65 in Lohmar vorbeischauen, denn wer direkt ins Geschäft kommt, kann mit Bargeld nach Hause fahren. Allein in den vergangenen Jahren stieg der Goldpreis um über 50%. Ob Ringe, Broschen, Zahngold oder sonstiges Altgold – Gold zu versilbern, Gold zu barem Geld zu machen, liegt im Trend. Wer bisher unschlüssig war, ob sich ein Altgoldverkauf auszahlt, für den ist jetzt der richtige Zeitpunkt, um zum Beispiel Goldschmuck aus Großmutter's Zeiten, Zahngold, defektes Gold oder Münzen zu verkaufen. Wer keine Verwendung mehr für sein Altgold hat, für den ist der richtige Zeitpunkt zum Verkauf gekommen.



Auch Antikschmuck, Markenuhren oder Silber werden in der „**DAS GOLDHAUS LOHMAR**“ Filiale auf der Hauptstr. 65 in Lohmar, Tel: 02246/9259600 entgegengenommen. Neben einer seriösen und kompetenten Wertermittlung ist eine fachkundige Beratung selbstverständlich. Profitieren Sie von der Erfahrung des Unternehmens. Weitere Fragen beantwortet Ihnen „**Das Goldhaus**“ Team gerne vor Ort bei einer Tasse Kaffee und einem netten Gespräch.



DAS GOLDHAUS

Goldankauf

Batterie-
wechsel
5 €

Barzahlung! Wir kaufen:

DAS GOLDHAUS
Goldankauf

Hauptstraße 65
53797 LOHMAR

lohmar@das-goldhaus.de

Geschäftszeiten:
Mo.-Fr. 11:00-16:00 Uhr
Sa. geschlossen

Telefon: 02246 / 9259600
www.das-goldhaus.de

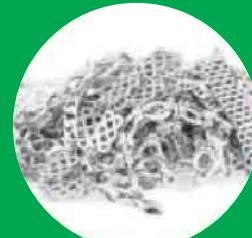
Goldschmuck



Luxus-Uhren



Silberschmuck



Silberbesteck



Münzen-Barren



Zahngold





Gemeindefest an der Markuskirche

Eil - Am Sonntag, 14. September, lädt die evangelische Kirchengemeinde Porz zum Gemeindefest an der Markuskirche ein. Los geht es um 11 Uhr mit einem Familiengottesdienst. Danach folgt bis 17 Uhr ein Programm für Klein und Groß mit Kunst und Musik, Tombola und dem Kinderchor Zündorf. Um Kuchenspenden für das Café wird gebeten: buero@kirche-porz.de (red.)

Workshop zu Naturfotografie

Eil - Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen bietet am Samstag, 13. September, einen Naturfotografie-Workshop für interessierte Hobbyfotograf*innen an. Gemeinsam mit Naturfotograf Sascha Thelen probieren die Teilnehmer*innen verschiedene Kameraeinstellungen an Naturmotiven im Wald aus. Für die Teilnahme ist eine eigene Kamera erforderlich. Das Modell sollte bei der Anmeldung angegeben werden: 02203 9800541 oder info@gut-leidenhausen.de (red.)



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
0800 - 2 766 266
Mit kostenlosem Lieferdienst

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



QUALITÄT GANZ OBEN!



Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice

**Verliebt in Gemeinschaft
Verlobt mit dem Ehrenamt
VerPORZt für unsere Vereine**



**Mit uns ein starkes Team
für engagierte Porzer**



Die Große Porzer KG Rot-Weiß lud am vergangenen Wochenende zum traditionellen Straßenfest - und ganz Porz feierte mit



Auf dem in Rot und Weiß geschmückten Festplatz wurde getanzt, gelacht, geschunkelt und bis in die Abendstunden gemeinsam gefeiert.

Schon am frühen Freitagmittag

füllte sich das Gelände mit gut gelaunten Gästen - Vereinsmitglieder, Freunde, Familien und viele Porzer Bürgerinnen und Bürger, die der Einladung der traditionsreichen Karnevalsgesellschaft ge-

folgt waren. Bei sommerlichen Temperaturen wurde das Fest von der Präsidentin persönlich eröffnet.

Ein Fest für alle Generationen

Für die kleinen Gäste wurde ein buntes Kinderprogramm geboten, das keine Wünsche offenließ. Die Eltern konnten sich währenddessen bei kühlen Getränken und frisch Gegrilltem entspannen oder im Schatten der Bierbänke bei kölscher Musik plaudern. Musikalisch sorgten kölsche Bands wie „Kaschämm“ für beste Stimmung. Besonders emotional wurde es, als das Showtanzcorps die Premiere des neuen Sessionsprogramms auf der Bühne präsentierte. Ein Vorgeschnack auf die kommende Karnevalssession, die schon jetzt mit Spannung

erwartet wird, denn auch das zukünftige Dreigestirn hat sich das Fest nicht entgehen lassen.

Gemeinschaft und Tradition im Mittelpunkt

Ganz im Sinne des kölschen Frohsinns, wurde das gesamte Wochenende gemeinsam gefeiert und geschlemmt und genossen. Dieses Straßenfest der Großen Porzer KG ist ein Highlight und ein gelungenes Beispiel dafür, wie Tradition und Lebensfreude Hand in Hand gehen. Die Organisatoren können stolz auf eine rundum gelungene Veranstaltung zurückblicken, die nicht nur für gute Laune, sondern auch für ein starkes Gemeinschaftsgefühl gesorgt hat.

Porz Alaaf - auf ein Wiedersehen im Jubiläumsjahr!

Seit über 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

**Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!**

Für Goldankauf bitte einen Termin vereinbaren!

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Winterreifen im Sommer?

Frühes Handeln lohnt sich!

Wer schon jetzt an den Reifenwechsel denkt, profitiert von besserer Auswahl, attraktiven Preisen und flexiblern Terminen. Auch wenn der Winter aktuell noch in weiter Ferne liegt, lohnt es sich, bereits jetzt an den Kauf der Winterreifen zu denken, insbesondere für alle, die neue Reifen benötigen.

„Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um sich um neue Winterreifen zu kümmern“, sagt Christian Schmidt, Leiter Mobilität und Umwelt beim ADAC Mittelrhein.

„Wer frühzeitig handelt, profitiert in mehrfacher Hinsicht.“

Zu den Vorteilen einer rechtzeitigen Planung zum Winterreifenwechsel zählen:

Größere Auswahl:

Im Sommer ist die Verfügbarkeit von Winterreifen-Modellen und -Größen am besten. Später in der Saison können beliebte Varianten schnell ausverkauft sein.

Preisvorteile:

Viele Händler bieten im Vorfeld der Wintersaison attraktive Rabatte und Aktionen an. Wer jetzt zuschlägt, kann oft deutlich günstiger einkaufen als in der Hochsaison.

Entspannte Terminplanung:

Werkstätten und Reifenhändler sind vor dem herbstlichen Ansturm weniger ausgelastet. So lassen sich Termine flexibler und ohne lange Wartezeiten schon

heute vereinbaren.

Zeit für gründliche Recherche: Mit ausreichend Vorlauf bleibt genug Zeit, um Testergebnisse zu vergleichen und das passende Modell für das eigene Fahrzeug zu finden.

Sicherheit bei frühem Wintereinbruch:

Wer die Reifen rechtzeitig montiert hat, ist auch bei einem überraschend frühen Wintereinbruch auf der sicheren Seite. Wann ist der richtige Zeitpunkt für die Montage?

Ein bewährter Merksatz ist: „Von Oktober bis Ostern“ sollten Winterreifen am Auto montiert sein. Besonders bei wechselhaften Wetterlagen empfiehlt es sich,

die Wetterprognosen zu beachten und im Zweifelsfall rechtzeitig zu wechseln. „Wer auf den Wintereinbruch unvorbereitet trifft, riskiert nicht nur Bußgelder, sondern auch die eigene Sicherheit. Winterreifen sind ein Muss, sobald winterliche Bedingungen herrschen“, sagt Schmidt. Dabei empfiehlt der ADAC ein Mindestprofil von vier Millimetern, um optimale Haftung zu gewährleisten, auch wenn gesetzlich nur 1,6 Millimeter vorgeschrieben sind. Fazit: Wer frühzeitig an Winterreifen denkt, sichert sich Vorteile bei Auswahl, Preis und Sicherheit und startet stressfrei in die kalte Jahreszeit. ADAC Mittelrhein e.V.



Fahrwerksvermessung

Leistungsmessung

Diesel-Diagnose-Center

Klimaanlagenwartung

Motordiagnose

Stoßdämpfertest

HU und AU im Haus

Reifenservice

Radlastwaage

Bosch/Gutmann/

Sun-Diagnose-System

Inspektion mit Mobilitätsgarantie

Kfz-Meisterbetrieb Otto Kosmalla

Karl-Hass-Straße 9 · 53859 Niederkassel · Tel. 02208 - 6663 · www.otto-kosmalla.de



Grandkaule 13
53859 Niederkassel-Ranzel
Tel. (02208) 73 73 3
mueller.puetz@t-online.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

**IHRE KAROSSERIEWERKSTATT
MIT GARANTIE.**

UNFALL GEHABT?
WIR RICHTEN ES WIEDER.

**MÜLLER
&
PUTZ**
Karosserie und Lack
Fachbetrieb





Design-Trends bei Fenstern 2025

Mehr Glas, mehr Komfort, mehr Technik

Große Glasflächen, smarte Steuerung und elegante Farben - beim Fensterkauf rücken Design-Aspekte immer stärker in den Fokus. Der Verband Fenster + Fassade (VFF) stellt fünf aktuelle Trends vor, die das Design von modernen Fenstern prägen.

Trend 1:

Mehr Transparenz in der Gebäudehülle - Fenster werden größer

Dieser Trend hält seit Jahren an: Neue Fenster werden immer größer - und vereinen Hebe-Schiebe-Türen sowie bodengebundene Fenster und Türen. VFF-Geschäftsführer Frank Lange erklärt: „Der Trend zu größeren Fensterflächen spiegelt den Wunsch der Menschen nach Helligkeit, Weite und Ausblick wider. Wir halten uns heutzutage viel mehr in Innenräumen auf als früher. Dementsprechend möchten die Menschen möglichst viel Tageslicht in ihre eigenen vier Wände holen. Das erzeugt ein Gefühl von Offenheit und Verbindung zur Außenwelt.“ Möglich macht dies der technische Fortschritt: Moderne Fenster sind energetisch hoch effizient, so dass selbst über größere Glasflächen nur unwesentlich an Wärme verloren geht. Scheint die Sonne darauf, erwärmen diese Fenster sogar an kalten Tagen den Innenraum - ein Beitrag zur Energie- und Kostensparnis. Für den Sommer sind Sonnenschutzverglasungen, Markisen, Rollläden oder Außenjalousien bei großen Fenstern aber besonders wichtig. Sie verhindern, dass sich Innenräume an heißen Tagen unangenehm aufheizen. „Denken Sie bei der Planung neuer Fenster deshalb auch an den passenden Hitzeschutz“, rät Lange.

Trend 2: Grenzen zwischen Drinnen und Draußen lösen sich auf

Große Fensteranlagen zur Terrasse hin gehören schon länger zum Standard bei Einfamilienhäusern. Häufig kommen hier großflächige Hebe- und Schiebetüren oder bodengebundene Fenster oder Türen zum Einsatz. Diese Schiebekonstruktionen bieten eine größere Türöffnung als Fenstertüren und können beinahe die gesamte Fensterfront leichtgängig verschwinden lassen. „Die Glastür gleitet zurück und schon erweitert sich das Wohnzim-



Trend 1: Große bodengebundene Fenster lassen viel Tageslicht herein. Und sparen im Winter viel Heizenergie.
Bild: Somfy

mer auf die Terrasse und den Garten. Das schafft einen fließenden Übergang zwischen Drinnen und Draußen und entspricht dem Bedürfnis der Menschen, viel Luft und Licht in den Innenraum zu lassen - gerade, weil der Alltag vieler Menschen nurmehr in Innenräumen stattfindet“, erklärt Fensterexperte Lange die Beliebtheit von Schiebetüren.

Trend 3: Vielfalt der Rahmenoberflächen - Grau sticht weiß

Jahrzehntelang waren Fenster in Weiß gehalten. Heute sind dunkle oder graue Töne stilprägend: Matte Oberflächen in Anthrazit oder Umbragrau liegen wie in anderen Bereichen auch bei Fenstern schwer im Trend. Das verströmt technische Eleganz und erinnert an das Bauhaus-Design. Dabei spielt das Material des Fensterrahmens keine Rolle. Eine farbige Ausführung ist bei Holz-, Aluminium- und Kunststofffenstern gleichermaßen möglich.

Wichtig bei Hitze: Dunkle Farben heizen sich durch Sonneneinstrahlung deutlich mehr auf als helle. Gerade bei dunklen Rolladenprofilen sollten sich Verbraucher gründlich informieren, ob die Funktion und Langlebigkeit der Rolladen nicht durch Überhitzung beeinträchtigt werden könnte. Im Zweifelsfall sollte man sich immer an einen Fachhändler wenden.

Trend 4:

Schlank Profile für mehr Glas

Fortschritte in der Materialtechnik

lassen Rahmen und Fensterflügel immer schmäler werden. Dadurch vergrößert sich der Glasanteil und das Fenster lässt mehr Tageslicht herein. Das bringt auch einen Energiespareffekt mit sich: Moderne, gut gedämmte Fenstergläser lassen an sonnigen Tagen mehr Sonnenwärme herein als entweichen kann. Dies ist ein wirksamer Beitrag, um im Winter Heizkosten zu sparen.

Aber auch beim Design gibt es Unterschiede: Rahmen und Fensterflügel schließen häufig leicht versetzt, andere sogenannte „flächenbündige Konstruktionen“ lassen Flügel und Blendrahmen zu einer Ebene werden. Gegliedert ist diese nur durch einen schmalen Spalt. Diese reduzierte Optik entspricht dem aktuellen Haustürendesign, bei dem große Flächen mit wenigen Linien strukturiert werden. Es gibt zudem geklebte Flügelkonstruktionen, bei denen das Profil des Flügels gar nicht mehr zu sehen ist und optisch hinter dem Blendrahmen verschwindet. Dadurch sehen Festverglasungen und Flügel von außen nahezu identisch aus. Ein weiterer Vorteil: Die Glasfläche wird nochmals größer.

Trend 5: Automation - das Smart Home hält Einzug

Smart-Home-Systeme beziehen zunehmend auch die Fenster ein. Besonders automatische Lüftungssysteme setzen sich durch. Sensoren messen Temperatur und Luftfeuchtigkeit und lüften bei Bedarf über in die Fenster integrierte, au-

tomatische Lüfter. Für den Sommer kann der Sonnenschutz über entsprechende Sensoren automatisch hoch- und runtergefahren werden und verhindert so die Überhitzung im Gebäude.

Auch das Öffnen und Schließen der Fenster - etwa bei Regen - kann das Smart Home übernehmen. Besonders praktisch ist das beim Verlassen des Hauses. Auf Befehl per App oder automatisch beim Abschließen der Haustür, werden auch alle Fenster des Hauses verriegelt. So bleibt kein Fenster versehentlich offen - ein Plus für Sicherheit und Energieeffizienz. Ein interessanter Nebeneffekt: Bei automatisch gesteuerten Fenstern kann der herkömmliche Griff auch entfallen. Und die Entwicklung geht weiter: Schaltbare Gläser, die sich per Knopfdruck abdunkeln oder milchig schalten lassen, bieten Sicht- und Sonnenschutz auf Wunsch - im Premium-Segment ist das bereits verfügbar.

Expertentipp:

Fördermöglichkeiten nutzen

Für lohnende Maßnahmen an Fenstern und Türen sollten Sie sich unbedingt nach staatlicher Förderung von Bund, Ländern und Gemeinden erkundigen. Welche Programme für welche Immobilie und welches Projekt passen können, zeigt schnell und zuverlässig der kostenlose Fördermittel-Assistent des VFF. Verband Fenster + Fassade e.V. (VFF)

ALLES FÜR'S HAUS

von Porzer Betrieben



Rolladen Handel Porz

RHP Union

Wir könnten auch übertreiben ...
... tun wir aber nicht!

50 Jahre solides Handwerk!

Serviceleistungen:
0 22 03 / 93 57 849

>> Reparatur, Beratung & Montage
>> eigene Rolladenproduktion
>> Markisen, Jalousien & Rollo's
>> Terrassendächer
>> Garagen, Antriebe & Fenster
>> umfangreiche Ausstellung auf 800 m²

Am Autokino Porz
Ferdinand-Porsche-Straße 18
rhp-online.de

Dachdeckermeister Klempnermeister

LANGEL
Dach-, Wand-, Abdichtungs- und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!

Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926

QUALIFIZIERTE MEISTERBETRIEBE IN PORZ

MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen Malerbetriebs Andreas Frericks

As Kölner Meisterbetrieb bieten wir Ihnen umfangreiche Leistungen zur Raum- und Fassadengestaltung an.

Wir freuen uns, wenn wir Ihnen zur Seite stehen dürfen. Für eine anspruchsvolle Raumgestaltung und ein schönes, wertiges Wohlfühl-zu-Hause oder ein attraktives Büro!

Malerarbeiten Fassadenanstriche
 Lackierarbeiten Schimmelpilzsanierung
 Tapezierarbeiten Bodenbelagsarbeiten

Malermeister Khan
 ☎ +49 (0)173 - 2094238 • ☐ info@malermeister-khan.de

Das garantieren wir Ihnen:

In nur 2 Wochen ist Ihr neues Bad fertig!

Die 5 Sterne GARANTIE

Termin-Garantie
Ihr neues Bad ist in 2 Wochen fertig!

1

Badrenovierung mit der 5 Sterne-Garantie

Termin-Garantie
Ihr neues Bad ist in 2 Wochen fertig
Festpreis-Garantie
Sie kennen von Beginn an den festen Endpreis
Komplett-Leistung
Alles aus einer Hand
Sauberkarle-Garantie
Staubfreier Umbau Ihres Bades
Hygiene-Garantie
Sie brauchen während der Baderneuerung auf Dusche und WC nicht verzichten

duester
HEIZUNGEN & BÄDER

Hauptstraße 274 • 51143 Köln • Tel. 0 22 03 / 8 96 49-0
 info@duester.com • www.duester.com

„Porz braucht ein Rathaus mit Zukunft“

Werner Marx (CDU) und Bezirksbürgermeister-Kandidat Markus Lüsgen werben für einen Rathaus-Neubau - und denken das Rhein-Areal neu: mit Wohnen, Hotel, Gastronomie und Einzelhandel

Das Rathaus am Rhein ist ein prägendes Gebäude im Herzen von Porz. Doch so charmant seine Lage auch ist: Es entspricht längst nicht mehr den Anforderungen einer modernen Verwaltung und schon gar nicht den Bedürfnissen eines Stadtbezirks, der mittlerweile auf rund 130.000 Einwohnerinnen und Einwohner angewachsen ist. Daher bringen Werner Marx, Vorsitzender des CDU-Stadtbezirks, und Bezirksbürgermeister-Kandidat Markus Lüsgen eine neue Idee in die öffentliche Debatte ein:

„Wir sind überzeugt: Porz braucht ein neues Rathaus - funktional, attraktiv und mit einer Strahlkraft, die unserem Stadtbezirk gerecht wird.

Als möglicher Standort bietet sich die Friedensstraße an. Dort könnte ein modernes Gebäude entstehen, das nicht nur Verwaltungsräume beherbergt, sondern auch weitere Funktionen erfüllt:

- Im Erdgeschoss könnte attraktiver Einzelhandel angesiedelt werden, um das Areal zu beleben.
- In den oberen Etagen fänden die Verwaltungsbüros und Räume Platz.
- Herzstück wäre ein großer Saal für bis zu 1.000 Menschen - ein Raum, der bislang in Porz schmerzlich fehlt.

Bisher können Karnevalsveranstaltungen oder andere Großevents maximal mit 400 bis 500 Gästen im Rathaus stattfinden. Für einen Bezirk unserer Größe ist das zu wenig. Ein Neubau



Werner Marx (r.) und Markus Lüsgen bringen die Idee eines Rathaus-Neubaus ins Gespräch - und denken gleichzeitig über eine neue Nutzung des Rhein-Areals nach. Foto: Siegenbruck

würde hier eine echte Lücke schließen.

Aufwertung des Rheinufers

Das bestehende Rathausgrundstück am Rhein soll gleichzeitig aufgewertet werden. Der historische Gebäudeteil sollte unbedingt erhalten bleiben, etwa für eine hochwertige Hotelnutzung, die Touristen wie Geschäftsreisende gleichermaßen anzieht. Rundherum böte sich die Chance für Einzelhandel und qualitätsvollen Wohnungsbau - und vor allem eine deutliche Stärkung der Gastronomie. Das Rheinufer muss ein Ort zum Verweilen werden, mit Restaurants, Cafés und Außen-Gastronomie, die das besondere

Flair der Lage nutzen und für mehr Leben in der Innenstadt sorgen. So ließe sich die erfolgreiche Entwicklung der „Neuen Mitte Porz“ konsequent fortführen und die Innenstadt insgesamt erheblich aufwerten.

Mehrwert für alle

Ein neues Rathaus, ein multifunktionaler Saal, attraktive Nutzungen am Rhein und die Aufwertung der Innenstadt - all das ließe sich mit privaten Investoren gemeinsam denken und umsetzen. So würden wir gleich mehrere Ziele erreichen:

- eine moderne Verwaltung für die Bürgerinnen und Bürger,
- mehr Platz für Vereine, Kultur

und Karneval,

- zusätzlichen Wohnraum und ein neues Hotelangebot am Rhein,
- eine lebendige Gastronomie-Szene am Rheinufer,
- eine lebendige und weiter aufgewertete Porzer Innenstadt.

Porz wächst und wir sollten mutig genug sein, diesem Wachstum auch architektonisch und städtebaulich gerecht zu werden. Unser Impuls zur Debatte lautet deshalb: Porz braucht ein Rathaus mit Zukunft - und die Chance, den Rhein und die Innenstadt gleichermaßen aufzuwerten.“

Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege

Steinreinigung

Winterdienst



GartenService

ALEX HELGERT

0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel
gartenservice-helgert@hotmail.com

Müllsammelaktion im Stadtteil

Eil - Der Ortsring Eil führt am Samstag, 27. September unter dem Motto „Eil putzmunter“ eine Müllsammelaktion durch. Treffpunkt für Mithelfende ist am Pfarrer-Oermann-Platz an der Frankfurter Straße um 11 Uhr.

Auch Kinder können in Begleitung Erwachsener mitmachen. Die Ausrüstung aus Handschuhen, Müllsäcken und Greifzangen wird durch den Ortsring Eil und die Abfallwirtschaftsbetriebe (AWB) gestellt. Um 12:45 Uhr

wird nach den Touren durch den Stadtteil die Ausbeute am Pfarrer-Oermann-Platz zur Abholung durch die AWB gesammelt. Zudem gibt es dort einen kleinen Imbiss für die Helfenden. (red.)

12. Kölner Innovationspreis Behindertenpolitik

Stadtbezirk Porz - Die Bewerbungsfrist für den Kölner Innovationspreis Behindertenpolitik (KIB) wird bis zum 10. September verlängert. Der KIB wird alle zwei Jahre vergeben und zeichnet Projekte aus, die das Leben und die Teilhabe von Menschen mit

Behinderungen in Köln verbessern. Menschen mit Handicap müssen beim Projekt aktiv beteiligt sein und sie mitgestalten. Bewerbungen können von Kölner Organisationen und Gruppen eingereicht werden - etwa aus den Bereichen Kultur, Bildung, Sport,

Arbeit, Digitalisierung, Wohnen oder Mobilität. Das Preisgeld in Höhe von 5.000 Euro wird auf ein oder mehrere Projekte verteilt. Die Preisträger*innen werden von einer siebenköpfigen Jury ermittelt. Die Preisverleihung soll am 17. November stattfinden. (red.)

Kleidersammlung für Bethel

Stadtbezirk Porz - Die Evangelische Kirchengemeinde Porz lädt am Dienstag und Mittwoch, 14. und 15. Oktober, erneut zur Kleidersammlung für den karitativen

Träger Bethel und dessen Brockensammlung in Bielefeld ein. Abgabestellen für gut erhaltene Kleidungsstücke sind das Gemeindezentrum Johanneskirche,

Berliner Straße 5, in Ensen und das Gemeindezentrum Pauluskirche, Houdainer Straße 32, in Zündorf - jeweils von 15 bis 18 Uhr. (red.)

Stammtisch der Bürgervereinigung

Westhoven - Der nächste Stammtisch der Bürgervereinigung Ensen-Westhoven findet

am Donnerstag, 11. September, ab 19 Uhr im Gastwerk des Bürgerzentrums Engelshof,

Oberstraße 96, statt. Einladungen sind alle Interessierten. (red.)

	5				3		
1				8			
8					2		
		4	7			6	
2							
			1				9
				1	5		
	2	6					
9							

SUDOKU

Spielanleitung:

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder waagerechten Zeile und in jeder senkrechten Spalte alle Zahlen von 1 bis 9 stehen.

Dabei darf auch jedes 3 x 3 Quadrat nur je einmal die Zahlen 1 bis 9 enthalten.

Wir wünschen allen Lesern viel Spaß beim Rätseln!

THEATERABO

Rathaussaal Porz 2025/26



Kalter weißer Mann

Samstag, 4.10.2025
20 Uhr

Mein Name ist Erling

Samstag, 29.11.2025
20 Uhr

Drei Männer und ein Baby

Samstag, 13.12.2025
20 Uhr

Es ist nur eine Phase, Hase

Samstag, 7.3.2026
20 Uhr

Der Vorname

Samstag, 25.4.2026
20 Uhr

**Bürgeramt: 105 Euro
KölnTicket: 115 Euro**

www.rathaussaal-porz.de

alle Karten unter:

KölnTicket Hotline 0221 2801 & westTicket bennTicket

T: 0221 221-97333

 **Stadt Köln**



Aus der Arbeit der Parteien SPD

Gilgaustraße & Marktplatz gemeinsam neu gestalten

Porz am MONTAG
KULTUR
ONLINE:
PORZ-AM-MONTAG.DE

Die Gilgaustraße ist für viele Menschen in Ensen mehr als nur eine Durchgangsstraße - sie ist das Herz des Stadtteils. Doch noch fehlt es an Aufenthaltsqualität und Sicherheit. Das möchte die SPD ändern. „Die Gilgaustraße soll nicht nur eine Verbindung sein, sondern ein Ort, an dem man gerne verweilt, einkauft und sich begegnet“, erklärt Bettina Jureck, SPD-Bezirksvertreterin. Konkret setzt sich die SPD für Temporeduzierung, mehr Bäume, weitere Sitzgelegenheiten sowie einen zusätzlichen

Zebrastreifen in Höhe des Supermarkts ein. „So schaffen wir mehr Sicherheit im Alltag und geben Fußgänger:innen und Radfahrenden endlich den Raum, den sie verdienen“, betont Bettina Jureck. Neben der Gilgaustraße steht auch der Ensener Marktplatz auf der Tagesordnung. Dessen Neugestaltung wurde jahrelang von der Stadtverwaltung verschoben. „Das muss ein Ende haben. Wir wollen, dass die Stadt ihre Versprechen hält und hier endlich Bewegung reinkommt - für

Ensen, für den lokalen Handel und für ein lebendiges Ortszentrum“, fordert auch Lutz Tempel, stellvertretender Bezirksbürgermeister. „Es geht nicht mehr, dass die Bürgerinnen und Bürger immer länger auf die Umsetzung ihrer Wünsche warten.“ Mit der Kombination aus einer aufgewerteten Gilgaustraße und einem modernen Marktplatz könnte Ensen ein echtes neues Herz bekommen - ein Zentrum, das die Menschen zusammenbringt und die Lebensqualität nachhaltig verbessert.

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

**mehr Power
mehr Offenheit
mehr Rückgrat
mehr Zukunft!
für unser Porz**

**Am 14.09.
SPD
wählen!**

Kommunalpolitik ist spannend, hier kann man Dinge bewegen.

Bessere Rad- und Fußwege, ausreichend Schulplätze, ein Lehrschwimmbecken, zeitgemäße Sporthallen in den Veedeln. Es gibt große und kleine Themen, für die es sich zu kämpfen lohnt. Dafür möchte ich mich weiter aktiv in der Bezirksvertretung Porz einsetzen und Porz voranbringen.

Porz braucht eine starke Stimme - deshalb am 14. September SPD wählen!

Bettina Jureck
Kandidatin für die Bezirksvertretung Porz

PORZ/POLL
SPD

**mehr Power
mehr Offenheit
mehr Rückgrat
mehr Zukunft!
für unser Porz**

**Am 14.09.
SPD
wählen!**

Die Kölner Verwaltung feiert „50 Jahre Stadtbezirk Porz“. Wir spüren aber, dass in unserem Stadtbezirk nicht viel passiert.

Wir brauchen bessere und mehr Schulen, besonders eine zweite Gesamtschule! Unser Krankenhaus braucht Unterstützung, um zukunftsfähig zu bleiben! Der öffentliche Nahverkehr muss gestärkt werden, mit mehr Buslinien und einem engeren Takt! Unsere Plätze und Straßen haben Ausbau und Instandsetzung verdient!

In den letzten Jahren wurde Porz zu stark ausgebremst. Dem müssen wir mit mehr Power begegnen. Ich bin dafür bereit.

Lutz Tempel
Bezirksbürgermeisterkandidat

PORZ/POLL
SPD

Angebote**Land u. Forst**

agria Einachser Motormäher & Ersatzteile
Müller Maschinen Troisdorf,
02241-949090

Gesuche**Kaufgesuch**

Frau Stefan kauft:
Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.

Sammler

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

IMMOBILIEN**GLANZ FÜR****IHRE TERRASSE**nur 4,99€/m²**Sommeraktion:**

Professionelle Reinigung und Pflege von Terrassen, Gehwegen, Einfahrten und Natursteinflächen.

Jetzt Termin sichern:

Tel. 0221 / 96023128

**TEPPICH-
REINIGUNG
VOM PROFI**

jetzt nur 9,99€/m²
in der Sommeraktion!

Rufen Sie jetzt an!

Tel. 0221 / 96023128

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE **BESTELLEN**

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab **6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Familien
ANZEIGENSHOP

GEBURT12.1
43 x 90 mm
ab 52,00*

Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

Suche
renovierungsbedürftige
Wohnung
zum Kauf von Privat.
Tel.: 0151/50 60 96 73

HeimWert

**NUTZE
DEINE STIMME.****Kommunalwahl 2025**

Sonntag
14. September 2025



Deine Wahl,
unsere Zukunft.

Ihr Team der **RAUTENBERG MEDIA**

Die nächste Ausgabe erscheint am:

Samstag, 13. September 2025

Annahmeschluss ist am:

10.09.2025 um 10 Uhr

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –

PEFC & FSC:

Made of paper awarded the EU Ecolabel
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog**IMPRESSUM**

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf

HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)

USt-ID: DE214364185

Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten

Tel. 02241 260-0

willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich gemäß § 18 Abs. 2 MStV:

Natalie Lang und Corinna Hanf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

RUBRIKWEISE INHALTLCHE VERANTWORTUNG

Politik (Mitteilungen der Parteien):

CDU Stefan Götz

SPD Pascal Pütz

FDP Sylvia Laufenberg

Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Rechteklärung und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei vereinfachtem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

KONTAKT**KONTAKT****MEDIENBERATER**

Rule Mews

Mobil 0157 71 46 23 76

r.mews@rautenberg.media

REPORTER

Lars Göllnitz

redaktion@porz-am-montag.de

Sascha Thelen

redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH

mail@regio-pressevertrieb.de

regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112

verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg_media

ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper

porz-am-montag.de

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

■ **ZEITUNG**■ **DRUCK**■ **WEB**■ **FILM**

KARRIERE



NUTZE DEINE CHANCE

WIR SUCHEN DICH!

Behandlungsassistent / ZFA

- nette Kolleg*innen
- moderne Praxis
- bestens erreichbar
- gute Bezahlung

GEFUNDEN?

Max-Reichpietsch-Str. 2 • 51147 Köln
abrechnung@zahn-helden-koeln.de

Wir suchen mobile SPRINGER/*/INNEN als Zeitungszusteller/*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung
► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH - z. Hd. Frau Rohloff - Kasinostraße 28-30 - 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 - E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per WhatsApp
01577-2051704

oder mit diesem QR-Code bewerben!

Elektroniker für Betriebstechnik und Elektriker (m/w/d) gesucht!

Auf der Suche nach einer spannenden Herausforderung in einem dynamischen und innovativen Familienunternehmen?
Dann seid ihr bei uns genau richtig!

Aufgabengebiet:

- Installation, Wartung & Reparatur von elektrischen Anlagen
- Fehler analysieren und beheben
- Als Elektroniker Programmieren & Schaltpläne erstellen

Bisheriger Werdegang:

- Abgeschlossene Ausbildung als Elektriker oder
- Abgeschlossenes Studium oder geprüfter Techniker in der Fachrichtung Elektrotechnik

Das bieten wir:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Diverse Firmenvergünstigungen
- Ein junges motiviertes Team und eine offene Arbeitsatmosphäre, in der Ideen geschätzt werden

Wir freuen uns auf die Bewerbung!

per E-Mail:
post@dico.de
per Post:
DICO Technik GmbH
Biberweg 2, 53842 Troisdorf

Mehr über uns erfahren unter www.dico.de



WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n**

TEAM GRAFIK

Mediengestalter (m/w/d)
Vollzeit 37,5 Std. (HO-Option)

Du hast Freude an eigenständigem, selbstverantwortlichem Arbeiten, bist flexibel, aufgeschlossen, zuverlässig und kompetent in der Mediengestaltung und verfügst über sehr gute Deutschkenntnisse (C1/C2). Den sicheren Umgang mit Grafik-Programmen wie Illustrator, InDesign, Photoshop, u.ä. setzen wir voraus.

Aufgaben: Deine Tätigkeit besteht aus dem digitalen Layouten von Anzeigen, Zeitungen, Magazinen und anderen Publikationen sowie die Gestaltung von Drucksachen.

Wir bieten Dir einen kreativen Arbeitsplatz in unserem Medienhaus mit einer guten Einarbeitung und unbefristetem Arbeitsvertrag.

Wir freuen uns auf Dich! Bitte Bewerbung per E-Mail inkl. Gehaltsvorstellung an: TEAM HR karriere@rautenberg.media, Stichwort: TEAM GRAFIK

Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

Gottesdienste Kirchengemeinde Porz-Wahn-Heide

7. September

10 Uhr - Martin-Luther-Kirche, Prädikant Jörg Sicius



Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr - Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr - Libur,
St. Margaretha
Sonntag, 10:30 Uhr - Finkenberg,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10:30 Uhr - Wahnheide,
Christus König
Sonntag, 11:45 Uhr - Ensen,
St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr - Eil,
St. Michael
Sonntag, 9 Uhr - Langel,
St. Clemens
Sonntag, 10:30 Uhr - Urbach,
St. Bartholomäus
Sonntag, 10:30 Uhr - Zündorf,
St. Mariae Geburt
Sonntag, 11:45 Uhr - Wahn,
St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost,
St. Fronleichnam



www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Eine Zeit der Trauer,
eine Zeit des Abschieds,
eine Zeit nur für Sie:
Unser Abschiedsraum



private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

Statt besonderer Anzeige

In Dankbarkeit für ein langes und
erfülltes Leben nehmen wir Abschied von

Hans Werner

* 14. Mai 1934 † 2. September 2025

In liebevoller Erinnerung:

*Maria
Bernd und Maria
Christoph und Birgitt
Dorothee
Daniel*

Traueranschrift: Familie Werner c/o Bestattungen Glahn
Frankfurter Straße 226, 51147 Köln

Die Exequien feiern wir am Donnerstag, dem 11. September 2025, um
10:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Bartholomäus, Porz-Urbach.
Anschließend findet die Beerdigung von der Trauerhalle des Friedhofes
Porz-Urbach, Eingang Mühlenweg, aus statt.

Anstelle freundlich zugesetzter Blumen und Kränze würden wir uns
über eine Spende an den "Förderverein Hospiz Köln-Porz e.V." freuen.
IBAN: DE07 3705 0198 1007 3028 03, Kennwort: Hans Werner

Porz am MONTAG
KIRCHEN

ONLINE:

PORZ-AM-MONTAG.DE



Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.

Carmen Reiners

geb. Lülsdorf

* 15. April 1951 † 26. August 2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:

*Mathias Reiners
Steffen, Claudia und Emelie
sowie alle Angehörigen*

Traueranschrift: Familie Reiners c/o Bestattungen Glahn, Frankfurter Str. 226, 51147 Köln

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 17. September 2025, um 11:00 Uhr auf dem Friedhof
Leidenhausen in Porz-Eil, Schubertstraße, statt.

Anstelle freundlich zugesetzter Kränze und Blumen bitten wir um eine Spende für die "Mallorca Tierrettung e.V."
IBAN: DE47 6649 2700 0000 8765 00 oder Paypal: info@mallorca-tierrettung.info, Kennwort: Carmen Reiners

KIRCHE



LENARTZ & DIEHM
BESTATTUNGSHAUS

Ihr Bestattungshaus jetzt zusammen an neuer Adresse:
Frankfurter Straße 536 · 51145 Köln (Porz-Urbach)

Telefon 0 22 03 / 2 44 29 oder 6 55 22
Wir sind jederzeit telefonisch erreichbar

www.bestattungshaus-lenartz.de



BESTATTUNGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Kupfergasse 12 . 51145 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de



BESTATTUNGSHAUS
Wiedenau

• Bestattungsvorsorge
• Tag & Nacht dienstbereit
• Erledigung aller Formalitäten
• Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18



LANGEL
BESTATTUNGEN

seit 1926
02203 / **31139**
Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
www.bestattungen-langel.de

Weinet nicht, ich hab' es überwunden,
bin befreit von meiner Qual,
doch lasset mich in stillen Stunden,
bei euch sein so manches Mal.

Wir nehmen Abschied von
Peter Jauch

* 17. Juli 1940 † 28. August 2025

In stiller Trauer
Gerda
Carsten und Elke
Hans und Peter Breuch
und alle Angehörigen

Traueranschrift:
Familie Jauch c/o Bestattungen Langel
Heumarer Straße 16, 51145 Köln
Die Trauerfeier wird gehalten am Mittwoch, den 17. September 2025
um 10.00 Uhr auf dem Friedhof Leidenhausen. Im Anschluß findet
die Beisetzung auf dem alten Eiler Friedhof statt.

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 7. September

9:30 Uhr - Johanneskirche Gesamtgemeindlicher Gottesdienst

Mittwoch

18 Uhr - Markuskirche Abendgebet

mit Abendmahl

Donnerstag

19 Uhr - Pauluskirche

Abendandacht

mit Glockengeläut

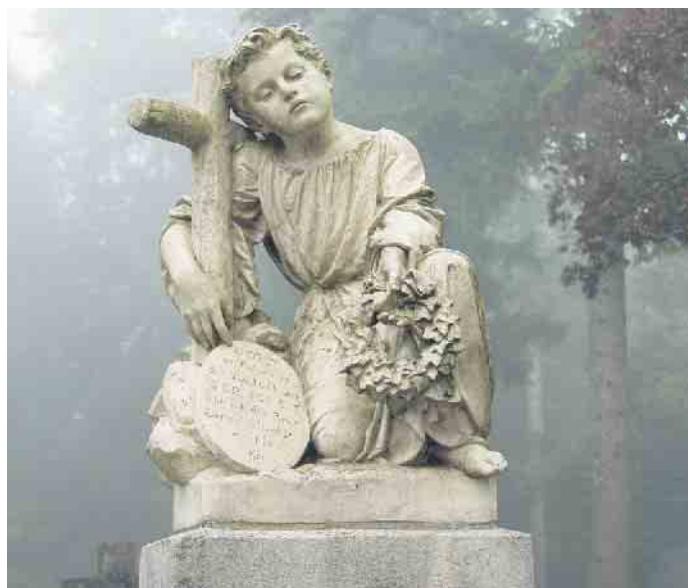
Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“,

Friedrichstraße 9,
finden **sonntags um 10 Uhr**
statt.

Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste **sonntags um 10 Uhr** und **mittwochs um 19:30 Uhr** aus.





Eigeninitiative zur
rechten Zeit.
**Für die Bestattung
vorsorgen.**

02203 53438
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenberg, Langel, Lind, Westhoven
Immer gültig von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag

Samstag, 6. September

Zollturm-Apotheke

Schmittgasse 37, 51143 Köln, 02203/84880

Sonntag, 7. September

Apotheke am Flughafen

Heidestraße 254, 51147 Köln, 02203/65191

Montag, 8. September

Markt-Apotheke

Bahnhofstraße 11, 51143 Köln, 02203/955950

Dienstag, 9. September

Adler-Apotheke

Bahnhofstraße 23, 51143 Köln, 02203/52225

Mittwoch, 10. September

Thomas-Apotheke

Kaiserstraße 44B, 51145 Köln, 02203/24880

Donnerstag, 11. September

Nikolaus-Apotheke

Gilgastraße 18, 51149 Köln, 02203/590590

Freitag, 12. September

Rather Burg-Apotheke

Rösrather Straße 597, 51107 Köln, 0221/864051

Samstag, 13. September

Elefanten-Apotheke

Hauptstraße 309, 51143 Köln, 02203/1022480

Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz

0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein

02203/9801191

Notruffax für Gehörlose

0221/229-2290

Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein

116 117

Bundeswehr Standortarzt

02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser

0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst

www.koelner-tierarztenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.

0221/562035

Krankentransport Feuerwehr Köln

0221/745454

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven

Schiedsamt 71

Volker Neumann

Tel.: 0160 2625477

E-Mail:

Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach

Schiedsamt 72

Prof. Dr. h.c. Haksun Gülcücek

Tel.: 02203/9434121 oder

0171/1180122

E-Mail:

Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf

Schiedsamt 73

Peter Alsbach

Tel.: 0152 37794767

E-Mail:

peter.alsbach@schiedsmann.de

pflegerat

pflegen. geben. leben.

pflegerat[®] – ein Service Ihrer Apotheke.

Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.

Von Ästhetik bis Zahnersatz
geben wir alles für Ihre
Zahngesundheit

Behandlung zum "Nulltarif"
– fragen Sie uns nach den Möglichkeiten!

Zahnarztpraxis Bakovic

Humboldtstraße 136 · 51149 Köln
Tel.: 02203 / 31298

Peter Schumacher GmbH

Heizungsstörung

Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst

(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

Abfluss verstopft?
Wir kümmern uns drum!

AKR Service – Ihr Kanalexperte
bei Verstopfung, Inspektion
oder Sanierung

Kontaktieren Sie uns
noch heute!
 02208 767059

Bild: © Adobe Stock, stocke

AKR Service GmbH // Otto-Hahn-Straße 10
53859 Niederkassel // www.kanalreinigung-niederkassel.info



Mit uns kein Kulturkampf gegen das Auto auf der Kölner Straße

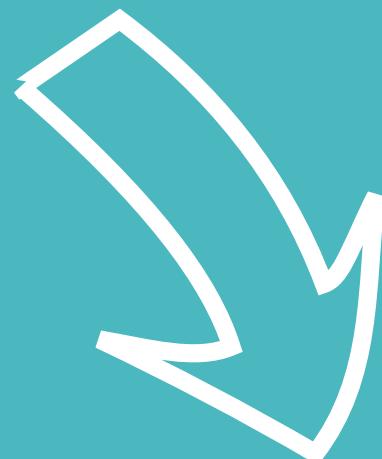
**CDU Porz startet Petition
gegen die Wegnahme
einer Fahrspur**

Infoveranstaltung im Engelshof

Wir sagen: ✗ Keine zusätzliche
Fahrradspur auf der Kölner Straße!
Stattdessen ✓ sicherer Ausbau
des Leinpfads für alle Radfahrer.

Wir laden herzlich ein:

- 📍 Engelshof, Köln-Ensen (Raum 1)
- 📅 Montag, 8. September 2025
- ⌚ 18:30 Uhr (Einlass ab 18 Uhr)



openpetition.de/nwlvd